

Dossier pédagogique

« Connaître la Francophonie »

Adultes
(niveaux B1-B2)

Tableau des contenus – Lot adultes

Dossiers thématiques	Thèmes	Objectifs communicatifs / pragmatiques	Culture francophone
La Francophonie dans le monde	Le monde de la Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> - Lire des cartes - Comparer des données - Légender un planisphère - Restituer des informations 	<p><i>Les pays de la Francophonie</i> <i>La géographie physique de la Francophonie</i></p>
	Les francophones dans le monde	<ul style="list-style-type: none"> - Interpréter un graphique - Rapporter des propos - Commenter un portrait 	<p><i>La géographie humaine de la Francophonie</i> <i>Portraits de francophones</i></p>
	Les symboles de la Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> - Interpréter un emblème, une devise - Analyser une chanson et un clip vidéo 	<p><i>L'emblème de l'OIF</i> <i>La devise de la Francophonie</i> <i>L'hymne de la Francophonie</i></p>
La langue française dans le monde	La place du français dans le monde	<ul style="list-style-type: none"> - Anticiper des informations - Reconstituer une infographie - Comprendre un reportage 	<p><i>La place et le rôle du français dans le monde</i> <i>Des données et statistiques sur le français</i> <i>Le rôle de la scolarisation en Afrique</i></p>
	Le(s) français	<ul style="list-style-type: none"> - Distinguer des accents francophones - Faire une dictée - Découvrir des mots, imaginer leur sens 	<p><i>Les accents francophones</i> <i>Les mots français « d'ici et d'ailleurs »</i></p>
	Littératures francophones	<ul style="list-style-type: none"> - Identifier la structure d'une présentation - Collecter des informations 	<p><i>Le prix des cinq continents de la Francophonie</i> <i>Des écrivains francophones</i></p>
La Francophonie économique	L'économie francophone en chiffres	<ul style="list-style-type: none"> - Analyser des informations - Interpréter des graphiques - Comprendre une analyse de données 	<p><i>L'économie francophone</i> <i>Le rapport Attali</i></p>
	La Stratégie économique et ses outils	<ul style="list-style-type: none"> - Présenter une institution - Comprendre un discours - Comprendre une allocution 	<p><i>Le Sommet de Dakar 2014</i> <i>Le Forum Francophone des Affaires</i> <i>Le Forum économique de la Francophonie</i></p>
	Le français, une stratégie économique	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre une infographie - Interpréter un texte 	<p><i>La place de la langue française dans l'économie francophone</i></p>

Dossiers thématiques	Thèmes	Objectifs communicatifs / pragmatiques	Culture francophone
L'histoire de la Francophonie	Les personnalités de la Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre un portrait - Dresser un portrait - Imaginer un discours d'investiture 	<i>Quelques personnalités marquantes de la Francophonie</i>
	Les événements marquants	<ul style="list-style-type: none"> - Reconstituer une chronologie - Comprendre des extraits de charte - Présenter un événement 	<i>Les dates clés et événements marquants de l'histoire de la Francophonie La convention relative à l'ACCT</i>
	Les Sommets de la Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre le rôle des Sommets - Analyser une photo officielle - Présenter un compte-rendu 	<i>Les différents Sommets</i>
Les institutions de la Francophonie	L'OIF	<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les missions d'une institution - Repérer des informations essentielles 	<i>L'histoire de l'OIF Les missions et les actions de l'OIF</i>
	L'AUF	<ul style="list-style-type: none"> - Présenter une institution - Analyser une carte - Comprendre une plaquette 	<i>L'AUF Les missions et les convictions de l'AUF</i>
	L'AIMF et l'Université Senghor	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre une présentation - Comprendre l'introduction d'un débat - Présenter une université 	<i>L'AIMF L'Université Senghor à Alexandrie</i>
Les réalisations de la Francophonie	Les aides à la culture	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre et présenter un projet - Donner son avis et argumenter 	<i>Des projets soutenus par la Francophonie Le FESPACO</i>
	Les actions pour l'éducation	<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les objectifs d'un programme - Comparer deux programmes - Comprendre un témoignage 	<i>ELAN : école et langue nationale en Afrique IFADEM – formation des maîtres</i>
	Les Jeux de la Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> - Analyser une affiche - Faire la critique d'un reportage - Présenter un événement 	<i>La philosophie des Jeux</i>
Les vecteurs de la Francophonie	Les médias	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre un reportage d'archives - Interpréter des publicités - Réaliser une affiche publicitaire 	<i>Les médias francophones</i>
	La journée du 20 mars	<ul style="list-style-type: none"> - Émettre des hypothèses - Synthétiser des informations - Analyser un message 	<i>La Journée internationale de la Francophonie L'engagement de l'OIF</i>
	Le français langue officielle internationale	<ul style="list-style-type: none"> - Analyser des extraits de textes officiels - Exprimer son point de vue - Comprendre un extrait d'interview 	<i>La place du français au sein des organisations internationales Le rôle de l'OIF</i>

La Francophonie dans le monde

Parcours pédagogique

Thèmes : géographie physique et humaine, symboles

Niveau : B1-B2

Public : adultes

Durée indicative : 45 à 60 minutes par séquence

DÉCOUVERTE DU THÈME..... page 2

-  Comprendre une chronique radiophonique.
-  S'entendre sur des définitions.

SÉQUENCES À LA CARTE

Séquence « Le monde de la Francophonie »

Objectifs communicatifs

-  Lire des cartes.
Comparer des données.
Légender un planisphère.
-  Restituer des informations.

pages 3  et 4 

Culture francophone

La géographie physique de la Francophonie.
Les pays de la Francophonie.

Séquence « Les francophones dans le monde »

Objectifs communicatifs

-  Interpréter un graphique.
-  Rapporter des propos.
Commenter un portrait.

pages 6  et 7 

Culture francophone

La géographie humaine de la Francophonie.
Portraits de francophones.

Séquence « Les symboles de la Francophonie »

Objectifs communicatifs

-  Interpréter un emblème et une devise.
-  Analyser une chanson et un clip vidéo.

pages 8  et 9 

Culture francophone

L'emblème de l'OIF.
La devise de la Francophonie.
L'hymne de la Francophonie.

TÂCHE COLLABORATIVE page 11

Élaborer un quiz.

Pictogrammes utilisés :



guide enseignant(e)



fiche d'activités (apprenants)



support textuel



support audio



support vidéo



support iconographique

Ce dossier contient un parcours pédagogique composé :

- d'une découverte du thème,
- de 3 séquences « à la carte »,
- d'une tâche collaborative.

Chaque séquence comprend une fiche d'activités pour les apprenants et une fiche d'accompagnement pour le professeur comportant des suggestions de mise en œuvre des activités ainsi que les corrigés. Les séquences « à la carte » sont utilisables indépendamment les unes des autres et sans ordre établi. La tâche collaborative finale est réalisable quel que soit le nombre de séquences traitées.



GUIDE ENSEIGNANT(E) – DÉCOUVERTE DU THÈME

Faire écouter la chronique de Yvan Amar disponible à l'adresse suivante : <https://www.reseau-canope.fr/cndpfileadmin/voyage-avec-les-mots/les-mots-de-lactualite/mot/francophonie/>

(Cette chronique est issue de l'émission *Les mots de l'actualité* produite par Yvan Amar et diffusée sur RFI) a. Écoutez la chronique. Donnez l'étymologie du « mot de la semaine » présenté dans la chronique.

Mise en commun à l'oral.

Projeter ou écrire au tableau les définitions suivantes :

Francophonie

francophonie

francophone

- Le mot désigne particulièrement ceux qui parlent français, en dehors d'une notion géopolitique. Ainsi, la francophonie canadienne désigne les habitants du Canada parlant français. De même, l'expression « il existe une francophonie en Louisiane » signifie que dans cet État, un certain nombre de personnes s'exprime en français.
- Le mot désigne les habitants de langue française d'entités nationales ou régionales, et par extension, s'applique à ces entités elles-mêmes.
- Le mot désigne l'ensemble du monde francophone, c'est-à-dire les différents pays et régions où le français est langue maternelle ou seconde. Il s'agit d'une expression géographique et d'un regroupement géopolitique.

b. À l'aide des informations entendues et de vos connaissances personnelles, associez chaque terme à sa définition.

Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

Le terme « francophonie » est composé du préfixe « franco- » un raccourci de « français » et de l'élément grec « phonè » qui signifie « la voix ».

a = francophonie / b = francophone / c = Francophonie



Pour lancer la séquence. Inviter les apprenants, individuellement ou en tandem via une tablette ou un ordinateur / collectivement sur TNI, à relever le défi lancé sur le site de l'OIF : <http://www.francophonie.org/spip.php?page=jeu>
Combien de pays pourrez-vous placer sur la carte en une minute ? Cliquez sur le bon pays dès l'affichage de son nom.

Faire comparer les scores et recueillir les impressions.



Activité 1 – Individuellement ou en tandem. *Faites l'activité 1 : choisissez deux ou trois pays représentant selon vous la diversité de l'espace francophone et complétez leurs fiches d'identité grâce à la carte interactive : <http://www.francophonie.org/-80-Etats-et-gouvernements->*

Les apprenants présentent brièvement les pays en mettant en avant les contrastes géographiques, démographiques, économiques ou culturels relevés qui justifient leur choix.

Activité 2 – Projeter la carte : <http://www.francophonie.org/-80-Etats-et-gouvernements->

À deux. *Faites l'activité 2 : l'article 10 de la Charte de la Francophonie reconnaît trois statuts. Identifiez-les sur la carte puis complétez la légende du planisphère en annexe.*

Pistes de corrections / Corrigés :

- 54 États et gouvernements **membres** de l'OIF / 23 États **observateurs** / 3 États **associés**

Un État **membre** est « membre de plein droit » ce qui garantit une participation pleine et entière à l'ensemble des institutions et organes de la Francophonie. Ce statut ...

- Un État **observateur** peut assister au Sommet et à la Conférence ministérielle sans participer aux débats. Il peut présenter une communication lors de la Conférence ministérielle, si la présidence l'accorde...

- Un État **associé** peut assister aux réunions du Sommet de la Francophonie et à la Conférence ministérielle de la Francophonie mais pas participer aux débats. Il participe au Conseil permanent de la Francophonie (CPF)...

Cf. http://www.francophonie.org/IMG/pdf/modalite_adhesion_bucarest_2006-2-2.pdf

Activité 3 – À deux. *Faites l'activité 3 : associez les noms des capitales aux pays francophones correspondants.*

Les apprenants sont invités à s'aider de la carte interactive (<http://www.francophonie.org/-80-Etats-et-gouvernements-.html>) ou d'un atlas.

Mise en commun.



Activité 4 – À deux. *Rendez-vous sur le site*



à la rubrique « Tranches de villes ». Consultez les titres des vidéos proposées.

<http://joomla3.tvfrancophonie.org/tranches-de-ville>

Faites l'activité 4 : choisissez une « Tranche de ville » et regardez la vidéo. Endossez ensuite la personnalité d'un habitant pour présenter et faire valoir la richesse de votre cité.

Mise en commun sous forme de prise de paroles suivies d'échanges spontanés.



Activité 1 – Choisissez deux ou trois pays représentant selon vous la diversité de l'espace francophone et complétez leurs fiches d'identité grâce à la carte interactive.

PAYS :

Drapeau

PAYS :

Drapeau

Nom officiel	
Capitale	
Superficie	
Population	
Région du monde	
Monnaie	
PIB (millions USD)	
Fête nationale	
Devise	
Langue(s) officielle(s)	
Statut du français	
Nombre de locuteurs de français	
Date d'adhésion à la Francophonie	
Statut à l'OIF	

Nom officiel	
Capitale	
Superficie	
Population	
Région du monde	
Monnaie	
PIB (millions USD)	
Fête nationale	
Devise	
Langue(s) officielle(s)	
Statut du français	
Nombre de locuteurs de français	
Date d'adhésion à la Francophonie	
Statut à l'OIF	

Activité 2 – L'article 10 de la Charte de la Francophonie reconnaît trois statuts. Identifiez-les puis complétez la légende du planisphère en annexe.

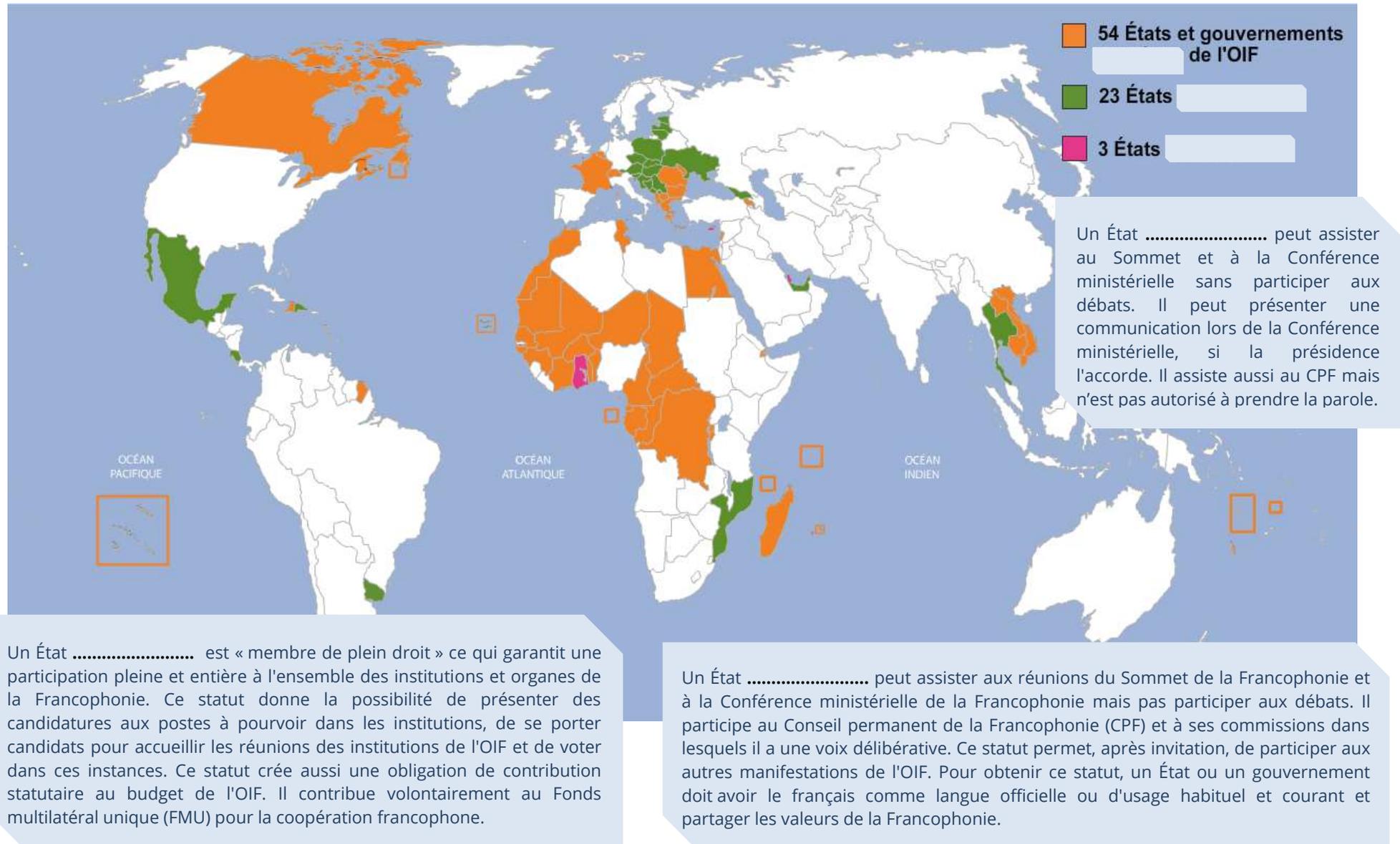
Activité 3 – Associez les noms des capitales aux pays francophones correspondants.

- | | | |
|-----------------|--|----------------|
| La Belgique | | Ouagadougou |
| Le Bénin | | Ottawa |
| Le Burkina Faso | | Bruxelles |
| Le Canada | | Port-au-Prince |
| Le Congo | | Bamako |
| Haïti | | Porto-Novo |
| Le Mali | | Rabat |
| Le Maroc | | Brazzaville |

Activité 4 – Choisissez une « Tranche de ville » et regardez la vidéo. Endossez ensuite la personnalité d'un habitant pour présenter et faire valoir la richesse de votre cité.



ANNEXE – Reportez sur le planisphère les noms des pays identifiés lors de la première activité et complétez les lacunes de la légende avec les statuts des États et gouvernements de l'OIF.





Pour lancer la séquence. Noter au tableau ou énoncer l'affirmation suivante, extraite du rapport de 2014 - *La langue française dans le monde* : <http://www.francophonie.org/Langue-Francaise-2014/>

« En 2014, sur 102 pays et territoires, près de 274 millions de personnes sont capables de s'exprimer en français. »

D'après vous, dans quelles régions du monde, sur quels continents, dans quels pays trouve-t-on le plus de francophones ?

Recueillir oralement les propositions du groupe.



Activité 1 – En petits groupes. *Faites l'activité 1 : observez ces documents puis synthétisez et commentez les données.*

Circuler parmi les groupes pour aiguiller les apprenants dans la formulation de leurs commentaires. Après un temps de concertation des groupes, inviter des apprenants volontaires à faire part de leur analyse des données. Projeter au tableau la carte et les graphiques pour permettre au groupe de suivre collectivement les productions.

Carte Estimation des francophones : <http://www.francophonie.org/carto.html>

<http://www.francophonie.org/Estimation-des-francophones.html>

Pistes de corrections / Corrigés :

Tendances : le poids démographique des francophones sur les différents continents se modifiera considérablement : l'Europe, qui compte près de la moitié des francophones de la planète en 2000, ne regroupera plus que 12 % de ceux-ci en 2050. Pendant ce temps, la conjugaison du maintien d'une forte croissance démographique et des gains prévisibles et souhaités dans le domaine de l'éducation fera en sorte que l'Afrique verra son poids augmenter considérablement : alors que moins de la moitié des francophones y vivaient en 2000, on peut s'attendre à y trouver près de 85 % des locuteurs du français en 2050...



Activité 2 – Individuellement. *Rendez-vous sur le site pédagogique de TV5MONDE dans la rubrique langue française. Choisissez « Apprendre le français » puis cliquez sur la pastille de votre niveau « B1 » ou « B2 » et dans le menu « Collections » sélectionnez « Terriennes ».*

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/niveaux/b1-intermediaire?tid=390-terriennes>

Les apprenants sont invités à réaliser la série d'exercices en ligne correspondant à la vidéo de leur choix. Cette série a pour objectif de faciliter la compréhension du document. Faire ensuite rédiger les portraits ou rapporter les propos à l'oral selon l'objectif linguistique déterminé pour la séquence et le temps disponible.

Faites l'activité 2 : dressez le portrait de celle qui vous a le plus touché, intéressé, impressionné...



Activité 3 – En 1962, le président du Sénégal et homme de lettres Léopold Sédar Senghor écrit : « La francophonie, c'est cet humanisme intégral qui se tisse autour de la Terre, cette symbiose des énergies dormantes de tous les continents, de toutes les races, qui se réveillent à leur chaleur complémentaire. »

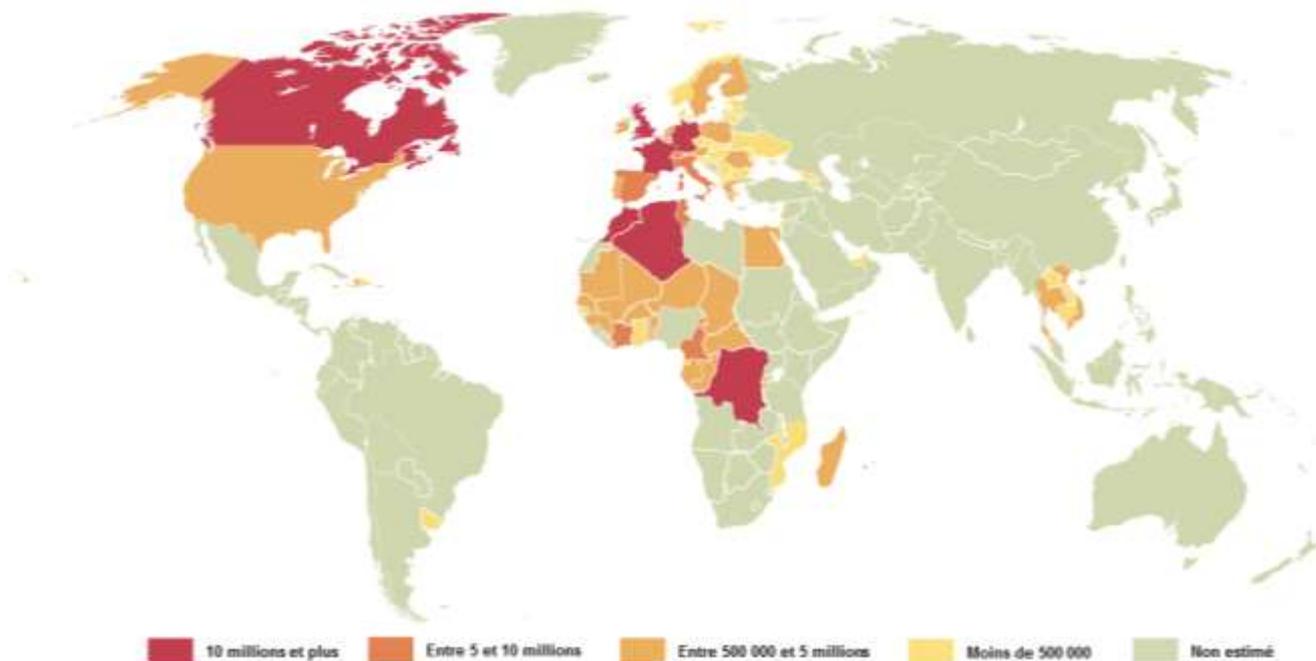
Interprétez cette définition à la lumière des documents exploités dans la

séquence.

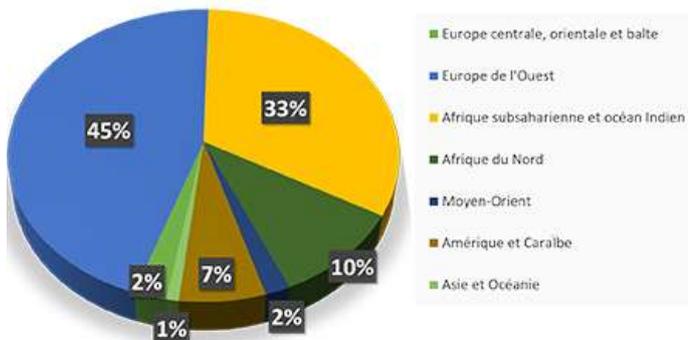


Activité 1 – *Observez ces documents puis synthétisez et commentez les données.*

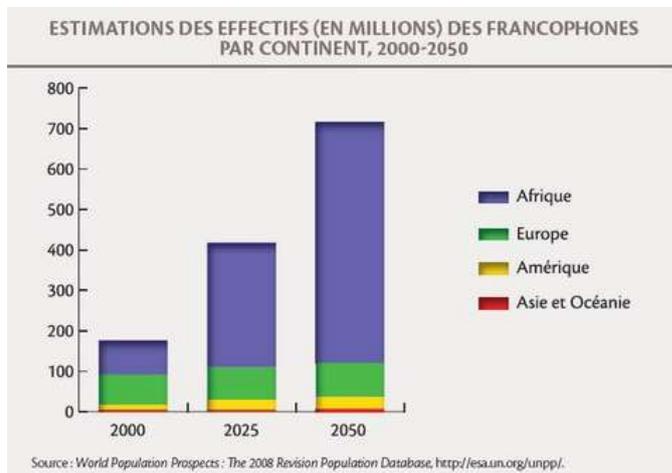
ESTIMATION DES FRANCOPHONES



RÉPARTITION DES FRANCOPHONES DANS LE MONDE (2014)



PERSPECTIVES



Activité 2 – *Regardez ces portraits de femmes francophones puis dressez le portrait de celle qui vous a le plus touché, intéressé, impressionné...*





Pour lancer la séquence. En petits groupes. *Quels sont l'emblème, la devise et l'hymne de votre/vos pays ? Expliquez dans quelle mesure ces éléments représentent votre/vos nation(s) ou région(s) et ses/leurs valeurs.* Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

Réponses libres



Activité 1 - À deux. *Faites l'activité 1 : pour connaître la signification de ce symbole, complétez le texte à l'aide des mots suivants.*

Laisser les binômes échanger et faire des hypothèses puis faire une mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

L'emblème de la **Francophonie institutionnelle** a été initialement créé comme logo de la Deuxième Conférence des chefs d'État et de gouvernement des pays ayant en commun **l'usage du français** qui s'est tenue à Québec en 1987. Sur un fond blanc, **cinq portions d'arc** identiques s'appuient les unes sur les autres pour former **un cercle** et évoquer l'entraide, le regroupement et **la collaboration harmonieuse**. À partir du sommet, dans le sens horaire, les bandes sont respectivement verte, violette, rouge, bleue et jaune. Les **cinq couleurs franches** rappellent les diverses couleurs **des drapeaux** des États et gouvernements participant au Sommet de la Francophonie, apportant **une dimension internationale** au symbole. Elles représentent **les cinq continents** auxquels appartiennent les partenaires de la Francophonie.

Activité 2 - En petits groupes. *Faites l'activité 2 : quelle est la devise de l'Agence Intergouvernementale de la Francophonie ? Choisissez parmi les propositions et justifiez votre choix en indiquant en quoi ces valeurs représentent, selon vous, cette institution.*

Mise en commun à l'oral et échanges libres.

Pistes de corrections / Corrigés :

Inscrits dans la convention de Niamey en 1970 les trois mots **égalité, complémentarité et solidarité** sont devenus la devise de la Francophonie.



Activité 3 - En petits groupes. *Identifiez l'événement représenté par l'illustration puis émettez des hypothèses sur le lien avec les artistes francophones photographiés.*

Mise en commun.

Diffuser la vidéo de présentation de l'Hymne de la Francophonie aux Jeux olympiques, « Tu sais ».

<https://www.youtube.com/watch?v=gx2G0SWCx5A>

En quoi cet hymne (paroles et musique), ses créateurs et ses interprètes représentent-ils selon vous l'esprit de diversité prôné à la fois par les Jeux olympiques et la Francophonie ?

Pistes de corrections / Corrigés :

Manu Dibango s'est rendu à Rio de Janeiro à l'occasion des **Jeux Olympiques et Paralympiques d'été de 2016** dans le cadre de sa mission de Grand Témoin de la Francophonie afin d'y présenter sa programmation artistique « Jouons la diversité ». Pour l'occasion, il a fait réaliser un hymne en français pour illustrer la richesse de la rencontre des diversités dans le cadre des Jeux. Composé par James BKS et écrit par Passi, **l'hymne de la Francophonie** est interprété par les artistes Inna Modja, Black M et Christophe Willem, avec sa participation. « L'idée derrière cette démarche est que cette chanson puisse être reprise par divers artistes de la Francophonie sur des rythmes différents, afin de proposer un voyage dans l'espace francophone. Parlé sur les cinq continents, le français est aussi la première langue officielle du Comité international Olympique. Les Jeux sont donc une occasion de célébrer notre langue commune et de montrer par la musique qu'elle est aussi porteuse des valeurs de l'olympisme, de la liberté et de la diversité », a déclaré Manu Dibango.



Activité 1 – Pour connaître la signification de ce symbole, complétez le texte à l'aide des mots suivants :

les cinq continents - la Francophonie institutionnelle - cinq portions d'arc – l'usage du français - une dimension internationale - la collaboration harmonieuse - un cercle cinq couleurs franches - des drapeaux



L'emblème de _____ a été initialement créé comme logo de la Deuxième Conférence des chefs d'État et de gouvernement des pays ayant en commun _____ qui s'est tenue à Québec en 1987. Cet emblème est depuis ce temps utilisé lors de diverses manifestations du monde francophone.

Sur un fond blanc, _____ identiques s'appuient les unes sur les autres pour former _____ et évoquer l'entraide, le regroupement et _____.

À partir du sommet, dans le sens horaire, les bandes sont respectivement verte, violette, rouge, bleue et jaune. Les _____ rappellent les diverses couleurs _____ des États et gouvernements participant au Sommet de la Francophonie, apportant _____ au symbole. Elles représentent _____ auxquels appartiennent les partenaires de la Francophonie.

Activité 2 – Quelle est la devise de l'Agence Intergouvernementale de la Francophonie ? Choisissez parmi les propositions et justifiez votre choix en indiquant en quoi ces valeurs représentent, selon vous, cette institution.

Égalité, complémentarité, humanité

Égalité, complémentarité, fraternité

Égalité, complémentarité, solidarité

Égalité, complémentarité, liberté

Activité 3 – Identifiez l'événement représenté par l'illustration puis émettez des hypothèses sur le lien avec les artistes francophones photographiés.



Quatre artistes francophones ©OIF



Former de petits groupes d'apprenants.

En petits groupes. *Rassemblez les informations recueillies au cours des activités du dossier et créez un quiz en dix questions à choix multiples.*

Mise en commun – défi : inviter les groupes à tester leurs connaissances de l'espace francophone et de ses habitants grâce aux quiz réalisés par leurs co-apprenants.

Il est possible de faire réaliser des quiz interactifs à l'aide des outils numériques suivants :

<http://www.quizz.biz/quizz/quizz-creer.php>

<http://www.askabox.fr/>

<https://quizlet.com/>



Crédits photo :

- Site de l'OIF, médiathèque.
- TV5MONDE – Portail « Terriennes ».
- Blog www.location-francophone.com.

- Organisation internationale de la Francophonie : <http://www.francophonie.org/>
- Présentation de l'OIF : <https://www.youtube.com/watch?v=B5p6RKM9NH8>

SÉQUENCE À LA CARTE : LE MONDE DE LA FRANCOPHONIE

- Cartes de la Francophonie :
<http://www.francophonie.org/-80-Etats-et-gouvernements-.html>
<http://www.francophonie.org/Cartes-du-monde-de-la-Francophonie.html>
<http://www.francophonie.org/spip.php?page=jeu> (jeu interactif)
- Modalités d'adhésion à l'OIF :
http://www.francophonie.org/IMG/pdf/modalite_adhesion_bucarest_2006-2-2.pdf
- Vidéos « Tranches de villes » francophones :
<http://joomla3.tvfrancophonie.org/tranches-de-ville>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES FRANCOPHONES DANS LE MONDE

- Données et statistiques :
<http://www.francophonie.org/Estimation-des-francophones.html>
- Portraits de femmes francophones – « Terriennes » :
<http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/Terriennes/Videos/p-26459-Portraits-Quand-la-francophonie-s-engage-au-feminin.htm>
<http://apprendre.tv5monde.com/fr/niveaux/b1-intermediaire?tid=390-terriennes>
<http://apprendre.tv5monde.com/fr/niveaux/b2-avance?tid=390-terriennes>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES SYMBOLES DE LA FRANCOPHONIE

- Emblème officiel de la Francophonie institutionnelle :
<http://mediatheque.francophonie.org/Embleme-officiel-de-la.html>
- L'hymne de la Francophonie aux Jeux Olympiques Rio 2016 :
<https://www.location-francophone.com/blog/hymne-de-la-francophonie/>
<http://www.francophonie.org/BLACK-M-CHRISTOPHE-WILLEM-INNA.html>
<http://www.francophonie.org/IMG/pdf/cptusais.pdf>

La langue française dans le monde

Parcours pédagogique

Thèmes : la langue française dans le monde, les variantes du français, la littérature

Niveau : B1- B2

Public : adultes

Durée indicative : 45 à 60 minutes par séquence

DÉCOUVERTE DU THÈME page 2

Découvrir des variantes du français.

SÉQUENCES À LA CARTE

Séquence « La place du français dans le monde »

pages 3 et 4

Objectifs communicatifs

- Anticiper des informations.
- Reconstituer une infographie.
- Comprendre un reportage.

Culture francophone

La place et le rôle du français dans le monde.
Des données et statistiques sur le français.
Le rôle de la scolarisation en Afrique.

Séquence « Le(s) français »

pages 5 et 6

Objectifs communicatifs

- Distinguer des accents francophones.
- Faire une dictée.
- Découvrir des mots, imaginer leur sens.

Culture francophone

Les accents francophones.
Les mots français « d'ici et d'ailleurs ».

Séquence « Littératures francophones »

pages 7 et 8

Objectifs communicatifs

- Identifier la structure d'une présentation.
- Collecter des informations.

Culture francophone

Le prix des 5 continents de la Francophonie.
Des écrivains francophones.

TÂCHE COLLABORATIVE page 10

Écrire un scénario.

Pictogrammes utilisés :



parcours pédagogique (enseignant)



fiche d'activités (apprenants)



support textuel



support audio



support vidéo



support iconographique

Ce dossier contient un parcours pédagogique composé :

- d'une découverte du thème,
- de 3 séquences « à la carte »,
- d'une tâche collaborative.

Chaque séquence comprend une fiche d'activités pour les apprenants et une fiche d'accompagnement pour le professeur comportant des suggestions de mise en œuvre des activités ainsi que les corrigés.

Les séquences « à la carte » sont utilisables indépendamment les unes des autres et sans ordre établi.

La tâche collaborative finale est réalisable quel que soit le nombre de séquences traitées.



GUIDE ENSEIGNANT(E) – DÉCOUVERTE DU THÈME

Diffuser les quatre clips de la série « On aime les mots » disponibles sur la chaîne *YouTube* de l'OIF :
<http://tinyurl.com/zpsh8n6> sans le son.

<https://www.youtube.com/watch?v=14canhtDczM>

<https://www.youtube.com/watch?v=VPakLIUNPMI>

<https://www.youtube.com/watch?v=1eijmDdFtZQ>

<https://www.youtube.com/watch?v=uXMkmGTIMz0>

Inviter les apprenants à faire des hypothèses sur les continents et/ou pays représentés dans chaque vidéo.

Montrer à nouveau les clips avec le son.

Quelle(s) langue(s) parlent les protagonistes des vidéos ?

Caractériser leurs manières de parler.

Pistes de corrections / Corrigés :

Ils parlent tous français. Ils ont des accents différents.

Quel est le point commun entre les mots « une ambiance » et « une teuf » ?

Que signifie « Non peut-être » en Belgique ?

Quel est le point commun entre les expressions « Tu m'enjailles trop ! » et « Je te kiffe grave ! ».

En Afrique, un proverbe dit : « C'est quand le vent souffle qu'on voit les fesses de la poule. ». Qu'en pensez-vous ?

Pistes de corrections / Corrigés :

- Ce sont deux mots utilisés par les jeunes francophones pour désigner « une fête ».

- « Oui, bien sûr ! »

- Ce sont deux expressions familières utilisées par les jeunes francophones pour signifier à une personne qu'elle leur plaît beaucoup.

- C'est vrai, c'est souvent dans la difficulté que chacun se révèle !



Pour lancer la séquence. *Observez cette affiche. Écrivez /dessinez dans les quatre feuilles du trèfle pour exprimer en quoi le français peut être un atout selon vous.*

Les apprenants sont invités à décrire collectivement l'affiche et à s'interroger sur le message qu'elle transmet avant de compléter librement les bulles qui forment les quatre feuilles du trèfle. Laisser quelques minutes pour compléter le trèfle individuellement puis procéder à une mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :
Réponses libres

Activité 1 - À deux. *Faites l'activité 1 : faites des hypothèses sur la signification des pictogrammes.*
Laisser les binômes échanger et faire des hypothèses puis procéder à une mise en commun à l'oral.

Activité 2 - Diffuser la vidéo disponible sur la chaîne YouTube de l'OIF : <http://tinyurl.com/jxsn2ot>.
À deux. *Faites l'activité 2 : regardez l'animation et complétez l'infographie (1) avec les éléments proposés.*
Mise en commun.

Une fois l'infographie complétée, inviter les apprenants à commenter les données recueillies.

Pistes de corrections / Corrigés :



Activité 3 - Montrer l'émission *Destination Francophonie #89 - Le Monde* disponible sur la chaîne YouTube de TV5MONDE : <https://www.youtube.com/watch?v=XkLji1zhL2o>

Diffuser la vidéo en deux temps :

- l'introduction (de 0' à 1'16) : *complétez vos informations sur la situation du français dans le monde.*
- le lancement et le reportage (de 1'17 à 2'35) : Individuellement. *Faites l'activité 3 : regardez l'émission « Destination francophonie - monde » et synthétisez les propos des experts intervenant dans le reportage.*

Mise en commun deux à deux puis en groupe-classe.

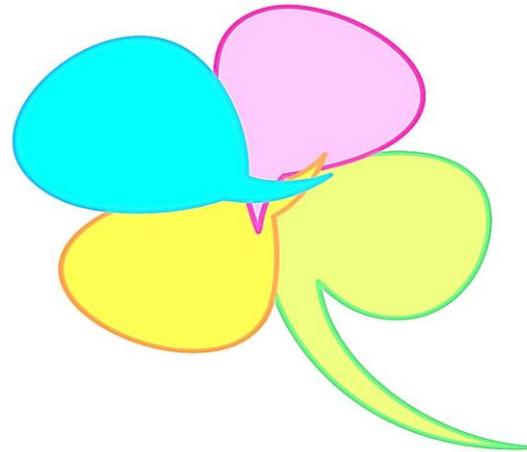
Pistes de corrections / Corrigés :

Selon Alexandre Wolff, Responsable de l'Observatoire de la langue française de l'OIF, la condition indispensable de la progression de la langue française dans le monde est la réussite de la scolarisation dans les pays africains où le français est la langue d'enseignement...

Pour Auguste Moussirou-Mouyama, professeur de sociolinguistique à l'université Omar Bongo de Libreville, la priorité est de rebâtir l'école et de faire en sorte que l'éducation soit au centre des préoccupations et des investissements...



Pour lancer la séquence - *Observez cette affiche. Écrivez / dessinez dans les quatre feuilles du trèfle pour exprimer en quoi le français peut être un atout selon vous.*



Activité 1 - *Faites des hypothèses sur la signification des pictogrammes ci-dessous.*



Activité 2 - *Regardez l'animation et complétez l'infographie (1) avec les éléments proposés.*

274 5 3^e 2^e (2 fois) 180 125 millions +7 % 900 000 millions (2 fois)
 apprenants langue des affaires enseignants continents locuteurs quotidiens
 langue apprise langue d'information internationale francophones

Activité 3 - *Regardez l'émission « Destination francophonie - monde » et synthétisez les propos des experts intervenant dans le reportage.*

Quels enjeux pour le français en Afrique ?





Pour lancer la séquence. Écrire au tableau les proverbes suivants :

Fais-le dormir près d'une grenouille et il se réveillera en croissant. - Quand on tient l'alouette, il faut la plumer. - Ris du riz, tu pleureras des lentilles. - Un seul doigt ne peut prendre un caillou. - Un grain de maïs a toujours tort devant une poule.

À votre avis, sur quels continents, dans quels pays francophones utilise-t-on ces proverbes ?

Faites des hypothèses sur leur signification et donnez éventuellement leur équivalent en français métropolitain.

Pistes de corrections / Corrigés :

Fais-le dormir près d'une grenouille et il se réveillera en croissant. > Tunisie. Qui se ressemble s'assemble.

Quand on tient l'alouette, il faut la plumer. > Belgique. Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras.

Ris du riz, tu pleureras des lentilles. > Martinique. Rira bien qui rira le dernier.

Un seul doigt ne peut prendre un caillou. > Mali. L'union fait la force.

Un grain de maïs a toujours tort devant une poule. > Bénin. La raison du plus fort est toujours la meilleure.

Activité 1 – Suivre le lien pour ouvrir la carte des accents francophones : <http://www.cite-sciences.fr/au-programme/expos-temporaires/la-voix/jeux/jeu-2/instructions.php>

À deux. Faites l'activité 1 : écoutez attentivement les accents de ces francophones et retrouvez de quelles régions ces personnes sont originaires.

Quand les apprenants pensent avoir localisé un accent, cliquer sur une puce de la carte. Le jeu s'arrête lorsque les 10 accents ont été trouvés.

Activité 2 – Suivre le lien pour lancer la dictée en ligne ou dicter, selon le niveau des apprenants, un des textes donnés en pistes de correction : <http://dictee.tv5monde.com/dictee/mots-dici-et-dailleurs/demarrer>

Individuellement. Faites l'activité 2 : tendez l'oreille et faites la dictée d'Archibald « Mots d'ici et d'ailleurs ».

Inviter les apprenants à échanger leurs fiches pour les comparer puis projeter ou écrire la solution au tableau.

Pistes de corrections / Corrigés :

Niveau B1 : Richelieu, qui a fondé en 1635 l'Académie française, avait-il un visage chafouin ? Allait-il, le soir, au dépanneur ? Appréciait-il la poudrerie ? Nous savons qu'il ne voyageait pas en tap-tap même lorsqu'il drachait. Et l'histoire nous dit qu'il n'était pas fada. Richelieu aurait-il aimé tous ces mots venus de France, du Québec, de Belgique, d'Haïti ? Ce n'est pas sûr. Aujourd'hui encore, l'Académie n'accepte pas facilement les mots nouveaux ou venus d'ailleurs. Pourtant, les francophones inventent toujours et encore des expressions.

Niveau B2 : Richelieu, qui fonda en 1635 l'Académie française, avait-il un visage chafouin ? Allait-il, le soir, chez un dépanneur ? Travaillait-il à la lueur d'une lumerotte ? Il serait bien étonnant qu'il ait voyagé en tap-tap ; les champagnés de l'époque roulaient plutôt carrosse, à moins qu'ils ne fussent fadas. Et quand il drachait, se couvrait-il d'une chape de pluie ? Cédait-il à la mode nouvelle du ristrette ? Ses portraits nous montrent un homme bien vigousse. Et rien ne nous donne à penser qu'il appréciait la poudrerie. Richelieu aurait-il goûté ces mots venus du Québec, d'Haïti, de Suisse, du Congo, de Belgique et de dialectes régionaux de France ? Rien de sûr, l'Académie renâcle encore aujourd'hui à accueillir ces mots venus de la francophonie. Il serait bien que ceux qui, au siècle dernier, prédisaient la mort du français, admettent leur erreur : les francophones pourraient être six cents millions d'ici quarante ans.

Activité 3 – À deux. Faites l'activité 3 : retrouvez dans quels pays sont utilisés les mots de la dictée et donnez leurs définitions.

Mise en commun.

Pistes de corrections / Corrigés :

Chafouin (France) : personne qui a une mine sournoise, rusée. / Champagné (Congo) : personne d'influence, aux nombreuses relations. / Dépanneur (Québec) : petit magasin ouvert tard le soir, où on va pour se dépanner. / Dracher (Belgique) : pleuvoir beaucoup (à verse, à torrents). / Fada (Midi de la France) : un peu fou. / Poudrerie (Québec) : neige chassée par le vent. / Ristrette (Suisse) : petit café très fort. / Tap-tap (Haïti) : petit car rapide. / Lumerotte (Belgique) : source de lumière de faible intensité. / Vigousse (Suisse) : vigoureux, vif, plein de vie, alerte.

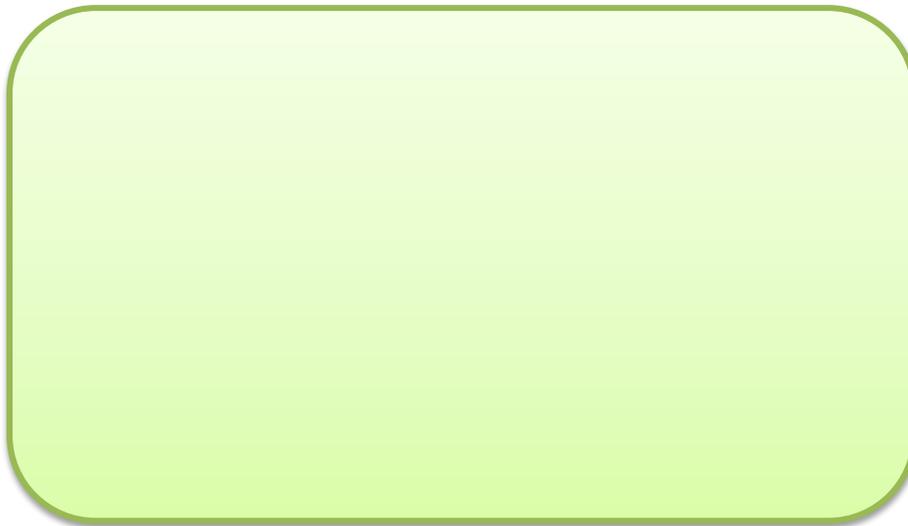


Activité 1 – Écoutez attentivement les accents de ces francophones et retrouvez de quelles régions ces personnes sont originaires.

 Quand vous pensez avoir localisé un accent, numérotez une puce sur la carte.



Activité 2 – Tendez l'oreille et faites la dictée d'Archibald « Mots d'ici et d'ailleurs ».



Activité 3 – Retrouvez dans quels pays sont utilisés les mots de la dictée et donnez leurs définitions.

CHA
FOUIN

CHAM
PA
GNÉ

DÉ
PAN
NEUR

VI
GOU
SSE

DIS-
MOI
DIX
MOTS

DRA
CHER

TAP
TAP

FAD
A

RS
TE
TE

POU
DRE
RIE

LU
ME
ROT
TE



Pour lancer la séquence. En petits groupes. *Citez des auteurs francophones ou des titres de romans francophones.*

Mise en commun.

Pistes de corrections / Corrigés :

Auteurs d'Asie : Vietnam : Kim Lefèvre, Van Mai, Anna Moï, Nguyen Huy Thiep, Kim Thuy, Than-Van Tran-Nhut / Chine : François Cheng, Dai Sijie, Wei-Wei, Ying Chen / Japon : Aki Shimazak

Auteurs d'Europe : Belgique : Georges Simenon, Henri Bauchau, Amélie Nothomb, Jean-Philippe Toussaint, Caroline Lamarche / Suisse : Nicolas Bouvier, Blaise Cendrars, Albert Cohen, Philippe Jacottet / Europe de l'Est : Agota Kristof, Milan Kundera, Liliana Lazar, Andreï Makine, Atiq Rahimi / Europe du Sud : Jorge Semprun / Europe du Nord : Pia Petersen

Auteurs des Amériques : Canada : Nancy Huston, Antonine Maillet, Jacques Poulin, Michel Tremblay / États-Unis : Julien Green, Jack Kerouac, Jonathan Littell, Elie Wiesel, Marguerite Yourcenar / Amérique centrale et du Sud : Hector Bianciotti, Nelly Kaplan, Zoé Valdès

Auteurs des îles : Haïti : René Depestre, Dany Laferrière, Yanick Lahens, Lionel Trouillot / Martinique et Guadeloupe : Aimé Césaire, Patrick Chamoiseau, Maryse Condé, Édouard Glissant, Saint-John Perse / Ile Maurice : Nathacha Appanah, Ananda Devi

Auteurs d'Afrique : Afrique du Nord : Azouz Begag, Tahar Ben Jelloun, Rachid Boudjedra, Nina Bouraoui, Driss Chraïbi, Mohammed Dib, Assia Djebar, Yasmina Khadra, Boualem Sansal, Leïla Sebbar, Kateb Yacine / Liban : Amin Maalouf, Andrée Chedid / Afrique noire: Mariama Bâ, Emmanuel Dongala, Ahmadou Kourouma, Tierno Monenembo

Activité 1 - À deux. *Faites l'activité 1 : lisez et réorganisez le texte selon le plan suivant.*

Laisser les binômes se mettre d'accord puis procéder à une mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

1. Concept : Créé en 2001 par l'OIF, ce Prix consacre un texte de fiction narratif (roman, récit, nouvelles) ...
2. Inscriptions : Leur ouverture est annoncée par l'OIF. Seuls les éditeurs sont habilités à ...
3. Sélection : Elle est effectuée par 5 comités de lecture : ...
4. Jury international : Présidé par Jean-Marie Gustave Le Clezio (Maurice), Prix Nobel de littérature, ...
5. Résultats et dotation : Pour chaque session, ils sont proclamés ...
6. Derniers lauréats : 2015 : In Koli Jean Bofane, "Congo Inc. le testament de Bismarck" (Actes Sud, France) ...
7. Esprit de la sélection 2016 : De l'avis des comités, la moisson riche et diverse de cette 15e édition ...

Activité 2 – Diviser la classe en deux groupes et attribuer à chaque groupe une partie de l'émission : le reportage ou l'interview.

Diffuser l'extrait de l'émission *64 minutes* de TV5MONDE : <https://www.youtube.com/watch?v=MyKJLBC10kc>

Faites l'activité 2 : regardez l'émission 64' : prenez des notes puis rédigez un article en deux parties intitulé « Les plumes francophones revitalisent le français ».

Former des binômes en associant un apprenant de chaque groupe pour la mise en commun de leurs notes et la rédaction de l'article.

Pistes de corrections / Corrigés :

2 auteurs en langue française... 2 grands écrivains africains à la Une Francophone du 64', à l'occasion de la semaine de la francophonie... Le Franco-congolais Alain Mabanckou a fait entrer la littérature africaine au Collège de France. Une leçon inaugurale intitulée "Penser et écrire l'Afrique Noire"... Entretien avec Scholastique Mukasonga, romancière née au Rwanda, qui vient de publier son dernier roman "Cœur tambour" nous raconte la place des auteurs africains dans la littérature française.

Activité 3 – Individuellement. *Consultez les articles sur le site de RFI et présentez une œuvre de votre choix en expliquant pourquoi vous l'avez choisie.*

Les Lettres africaines ont le vent en poupe : rentrée littéraire 2016

<http://www.rfi.fr/afrique/20160810-africaines-mbue-bebey-miano-slimani-khadra-laroui-faye-baraka-litterature-livres>

<http://www.rfi.fr/afrique/20160815-rentree-2016-litterature-appanah-mabanckou-couto-zamir-ndiaye-oumhani>

En groupe classe. *Organisez un comité et un jury sur le modèle du Prix des 5 continents de la Francophonie et déterminez lequel de ces romans de la rentrée littéraire aurait le plus de chance d'être sélectionné pour ce prix.*



Activité 1 – Lisez et réorganisez le texte selon le plan suivant :

1. Concept - 2. Inscriptions - 3. Sélection - 4. Jury international - 5. Résultats et dotation
6. Derniers lauréats - 7. Esprit de la sélection 2016

N°... Elle est effectuée par 5 comités de lecture : l'Association du Prix du Jeune écrivain francophone (France), l'Association des écrivains du Sénégal, le Collectif d'écrivains de Lanaudière (CEL) Canada-Québec et l'Association Entrez lire (Belgique) et l'Association Culture elongo (Congo). Ils établissent des fiches de lecture et se concertent pour sélectionner les dix œuvres finalistes.

N°... Pour chaque session, ils sont proclamés à l'issue de la réunion des comités de lecture puis du Jury. Ils sont annoncés par voie de presse et sur le site de l'OIF. En plus de la dotation de 10 000 euros, le lauréat bénéficie d'un accompagnement promotionnel pendant toute une année, l'OIF assurant sa participation à des rencontres littéraires, foires et salons internationaux identifiés de commun accord avec lui.

N°... Créé en 2001 par l'OIF, ce Prix consacre un texte de fiction narratif (roman, récit, nouvelles) d'un écrivain témoignant d'une expérience culturelle spécifique enrichissant la langue française. Accueillant tout auteur d'expression française quelle que soit sa maturité littéraire, ce Prix met en valeur l'expression de la diversité culturelle et éditoriale de la langue française sur les cinq continents.

N°... Présidé par Jean-Marie Gustave Le Clezio (Maurice), Prix Nobel de littérature, il est composé de L. Bissonnette (Canada-Québec), A. Devi (Maurice), H. Haddad (France-Tunisie), M. Ilboudo (Burkina Faso), P. Jacques (France-Égypte), V. Khoury-Ghata (Liban), P. Kramer (Suisse), R. de Obaldia de l'Académie Française (Hong Kong), L. Trouillot (Haïti) et In Koli Jean Bofane, lauréat du prix 2015, qui siége pour la session 2016.

N°... De l'avis des comités, la moisson riche et diverse de cette 15e édition a rendu complexe leur tâche de sélection : *« les œuvres retenues reflètent les nuances et la beauté de la langue française. Elles ont en commun la quête de l'identité souvent plurielle. À travers déracinement, exil, rencontre de l'autre, les personnages cheminent vers une meilleure compréhension de soi et de leur héritage ».*

N°... Leur ouverture est annoncée par l'OIF. Seuls les éditeurs sont habilités à présenter les candidatures. Les membres du jury, les critiques littéraires, les libraires et professionnels de l'édition peuvent suggérer aux éditeurs des œuvres leur paraissant témoigner des qualités requises. Les auteurs ne peuvent faire directement acte de candidature.

N°... 2015 : In Koli Jean Bofane, "Congo Inc. le testament de Bismarck" (Actes Sud, France) Mention spéciale Miguel Bonnefoy, "Le Voyage d'Octavio" (Rivages, France) / 2014 : Kamel Daoud, "Meursault, contre-enquête" (Barzak, Algérie) / 2013 : Amal Sewtohol, "Made in Mauritius" (Gallimard, France)

Activité 2 – Regardez l'émission 64' : prenez des notes puis rédigez un article en deux parties intitulé « Les plumes francophones revitalisent le français ».

Le reportage



Le Franco-congolais Alain Mabanckou a fait entrer la littérature africaine au Collège de France.

L'invitée en plateau



Scholastique Mukasonga, romancière née au Rwanda, vient de publier son dernier roman et raconte la place des auteurs africains dans la littérature française. _____



Former des groupes de 4 ou 5 apprenants.

Visionnez plusieurs courts métrages de la collection « Échos » : <http://echos.onf.ca/> et partagez vos impressions.



Cette installation interactive de l'Office national du film du Canada propose des fictions insolites pour s'habituer à différents accents francophones et aborder des sujets perçus différemment selon les cultures.

En petits groupes.

À votre tour, choisissez un pays francophone, un lieu et une émotion puis

- rédigez le scénario d'un court métrage pour exprimer des émotions universelles telles que la joie, la peur, l'amour ou la colère... ;
- élaborer le scénarimage correspondant à votre scénario et présentez-le à la classe ;
- réalisez votre court métrage si le matériel disponible vous le permet et organisez une séance de projection en classe.

Crédits photos et vidéos :

Séquence « Le(s) français(s) » :

- Graphiste réseau Canopé - « Dis-moi dix mots en langue(s) française(s) » : Noémie Perquin
- Site de l'OIF : www.francophonie.org
- <http://www.leplaisirdapprendre.com/wp-content/uploads/2016/01/dix-mots-2015.png>
- « Les dictées d'Archibald » illustrées par Zelda Zonk pour TV5MONDE

- Organisation internationale de la Francophonie : <http://www.francophonie.org/>
- Présentation de l'OIF : <https://www.youtube.com/watch?v=B5p6RKM9NH8>

SÉQUENCE À LA CARTE : DÉCOUVERTE DU THÈME

- Série « On aime les mots » :
<https://www.youtube.com/watch?v=14canhtDczM>
<https://www.youtube.com/watch?v=VPakLIUNPMI>
<https://www.youtube.com/watch?v=1eijmDdFtZQ>
<https://www.youtube.com/watch?v=uXMkmGTIMz0>

SÉQUENCE À LA CARTE : LA PLACE DU FRANÇAIS DANS LE MONDE

- La langue française dans le monde :
<https://www.youtube.com/watch?v=llgy8APXFyl>
- Destination Francophonie #89 - Le Monde :
<https://www.youtube.com/watch?v=Xkjji1zhL2o>
- Dossier « Le français est une chance » :
http://www.francophonie.org/IMG/pdf/oif-langue_francaise-majok.pdf

SÉQUENCE À LA CARTE : LE(S) FRANÇAIS

- la carte des accents francophones (Cité des Sciences et de l'Industrie) :
<http://www.cite-sciences.fr/au-programme/expos-temporaires/la-voix/jeux/jeu-2/instructions.php>
- La dictée d'Archibald :
<http://dictee.tv5monde.com/dictee/mots-dici-et-dailleurs/demarrer>
- Les expressions imagées d'Archibald :
<http://www.tv5monde.com/cms/chaine-francophone/lf/p-11171-Les-expressions-imagees-d-Archibald.htm>
- « Dis-moi dix mots » animations et fiche pédagogiques :
<http://www.tv5monde.com/cms/chaine-francophone/lf/Tous-les-dossiers-et-les-publications-LF/p-31488-Dis-moi-dix-mots.htm>
<http://www.leplaisirdapprendre.com/dis-moi-dix-mots-en-langues-francaises/>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES LITTÉRATURES FRANCOPHONES

- Le prix des 5 continents de la Francophonie :
<http://www.francophonie.org/Prix-des-5-continents-de-la.html>
- Actualité de la littérature francophone d'Afrique :
<http://www.rfi.fr/afrique/20160320-madagascar-journee-internationale-francophonie-litterature>
<http://www.rfi.fr/afrique/20160316-litterature-africaine-negritude-mabanckou-college-france>
- 17 mars 2016. Leçon inaugurale d'Alain Mabanckou – Lettres noires : des ténèbres à la lumière :
http://www.college-de-france.fr/media/presse/UPL181793705361781418_DP_A_Mabanckou.pdf
- Lettres d'Haïti - 10 auteurs d'aujourd'hui :
<http://www.tv5monde.com/TV5Site/lettres-haiti/>

Parcours pédagogique

Thèmes : Le développement et les enjeux économiques dans l'espace francophone

Niveau : B1-B2

Public : adultes

Durée indicative : 45 à 60 minutes par séquence

DÉCOUVERTE DU THÈME page 2

Observer une carte et mutualiser des connaissances.

SÉQUENCES À LA CARTE

Séquence « L'économie francophone en chiffres »

pages 3 et 4

Objectifs communicatifs

- Analyser des informations.
- Interpréter des graphiques.
- Comprendre une analyse de données.

Culture francophone

L'économie francophone.
Le rapport Attali.

Séquence « La stratégie économique et ses outils »

pages 5 et 6

Objectifs communicatifs

- Présenter une institution.
- Comprendre un discours.
- Comprendre une allocution.

Culture francophone

Le Sommet de Dakar 2014.
Le Forum Francophone des Affaires.
Le Forum économique de la Francophonie.

Séquence « Le français, une stratégie économique »

pages 7 et 8

Objectifs communicatifs

- Comprendre une infographie.
- Interpréter un texte.

Culture francophone

La place de la langue française dans l'économie francophone.

TÂCHE COLLABORATIVE page 9

Préparer un dossier sur l'économie d'un État observateur.

Pictogrammes utilisés :



guide enseignant(e)



fiche d'activités (apprenants)



support textuel



support audio



support vidéo



support iconographique

Ce dossier contient un parcours pédagogique composé :

- d'une découverte du thème,
- de 3 séquences « à la carte »,
- d'une tâche collaborative.

Chaque séquence comprend une fiche d'activités pour les apprenants et une fiche d'accompagnement pour le professeur comportant des suggestions de mise en œuvre des activités ainsi que les corrigés. Les séquences « à la carte » sont utilisables indépendamment les unes des autres et sans ordre établi. La tâche collaborative finale est réalisable quel que soit le nombre de séquences traitées.



GUIDE ENSEIGNANT(E) : DÉCOUVERTE DU THÈME

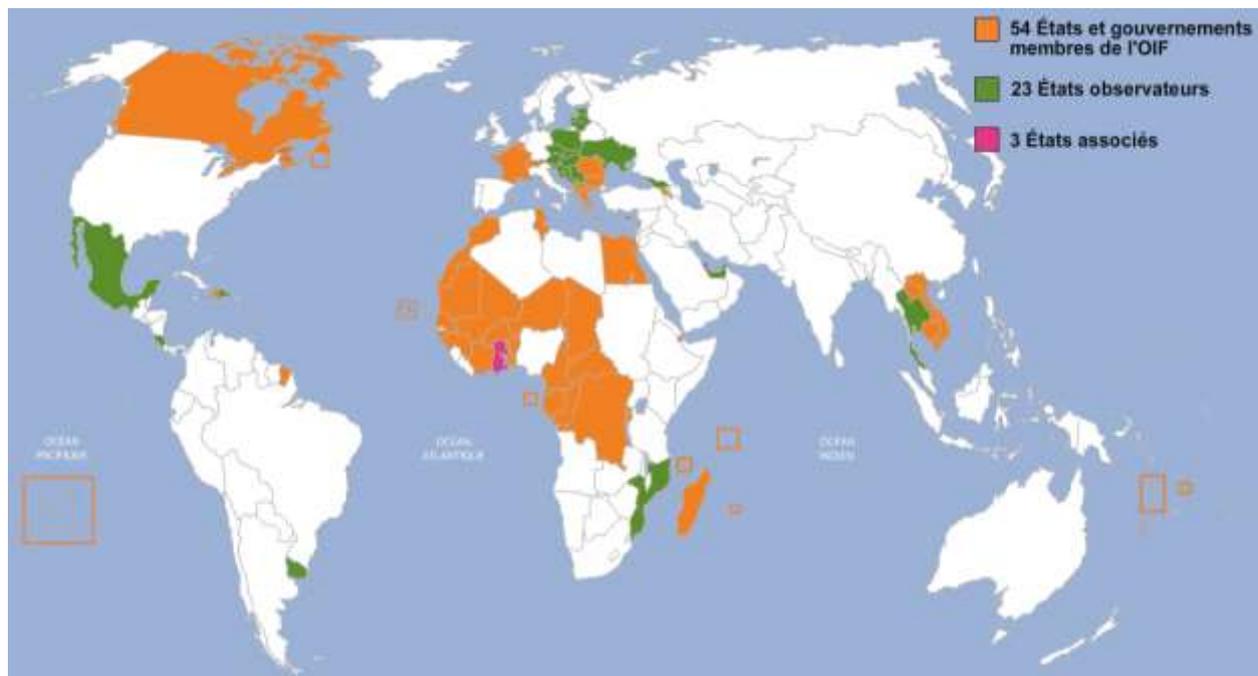
Projeter la carte disponible sur le site de l'OIF <http://www.francophonie.org/-80-Etats-et-gouvernements-.html> et proposée ci-dessous.

En petits groupes. Comparez la taille, la situation géographique des États représentés.

Quelles peuvent être leurs richesses économiques ? Que pouvez-vous en déduire sur leur économie ?

Que pouvez-vous en déduire sur les relations économiques entre ces pays ?

Mise en commun : chaque groupe présente ses hypothèses à l'oral. Noter les informations pertinentes au tableau.





Pour lancer la séquence. Pour le niveau B1 écrire au tableau les entrées suivantes :

77 pays : Revenu brut mondial / Échanges commerciaux

33 pays : Terres agricoles / Réserves mondiales des ressources énergétiques / Ressources pétrolières / Gaz naturel / Échanges commerciaux / croissance du PIB

Montrer la vidéo « La langue française dans le monde », de 3'15 à 3'40, l'extrait présentant les données chiffrées sur l'économie. Vidéo disponible sur : <https://www.youtube.com/watch?v=llgy8APXFyl>.

À deux. *Relevez un maximum de chiffres présents dans cet extrait vidéo. Que pouvez-vous en déduire sur l'économie dans l'espace francophone ?*

Discussions, échanges et reprise des hypothèses de l'activité précédente.

Pistes de corrections / Corrigés :

14% du revenu brut mondial / 20 % des Échanges commerciaux

33 pays : 11% Terres agricoles / 6% réserves mondiales des ressources énergétiques / 5,5% Ressources pétrolières / 8,5% Gaz naturel / une croissance de +22% des échanges commerciaux / + 6% du PIB



Activité 1 – (B1) En petits groupes, avec un dictionnaire unilingue. (B2) À deux. *Faites l'activité 1 : lisez le texte puis préparez des questions à poser aux autres groupes.*

Préciser le nombre de questions à préparer. Une fois les questions corrigées, les apprenants les posent oralement à un autre groupe qui doit y répondre - échange de questions-réponses.



Activité 2 – si possible, projeter les graphiques 5, 6, 9 et 14 du rapport de Jacques Attali sur la francophonie :

<http://www.elysee.fr/assets/Uploads/Rapport-Jacques-Attali-la-francophonie-conomique.pdf> (p.11 à 17)

(B1) En petits groupes. (B2) À deux. *Faites l'activité 2 : observez attentivement les graphiques. À quel passage du texte correspondent-ils ? Commentez-les. Imaginez l'évolution des courbes jusqu'en 2030.*

Mise en commun : chaque groupe propose ses remarques à tour de rôle. Pour le niveau B2, inviter les apprenants à analyser les graphiques et les chiffres donnés.

Pistes de corrections / Corrigés :

Le Canada représente 29% du PIB des pays francophones... / Le PIB a progressé tous les ans sauf en 2009. La progression, en pourcentage est plus importante pour les pays du Maghreb et autres pays que pour Be Ca Ch Fr Lux

Activité 3 – À deux. *Faites l'activité 3 : Lisez les phrases et retrouvez les pourcentages demandés. Que pouvez-vous en déduire sur le rôle de l'Afrique dans l'avenir économique francophone ?*

Mise en commun à l'oral en grand groupe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Afrique : 54,7% Europe : 36,4% - Afrique : +15% Europe : +7% - Afrique : 85%

Dans l'avenir, l'Afrique tiendra une place de plus en plus importante.



Activité 4 – Sur le site de TV5MONDE, proposer aux apprenants les séries d'exercices autocorrectifs sur « Les facteurs de la croissance africaine »

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/les-facteurs-de-la-croissance-africaine>

Reprendre ensuite en grand groupe les principales informations et distribuer la transcription.



Activité 1 – Lisez le texte puis préparez des questions à poser aux autres groupes.

La francophonie et la francophilie, moteurs de croissance durable - Synthèse

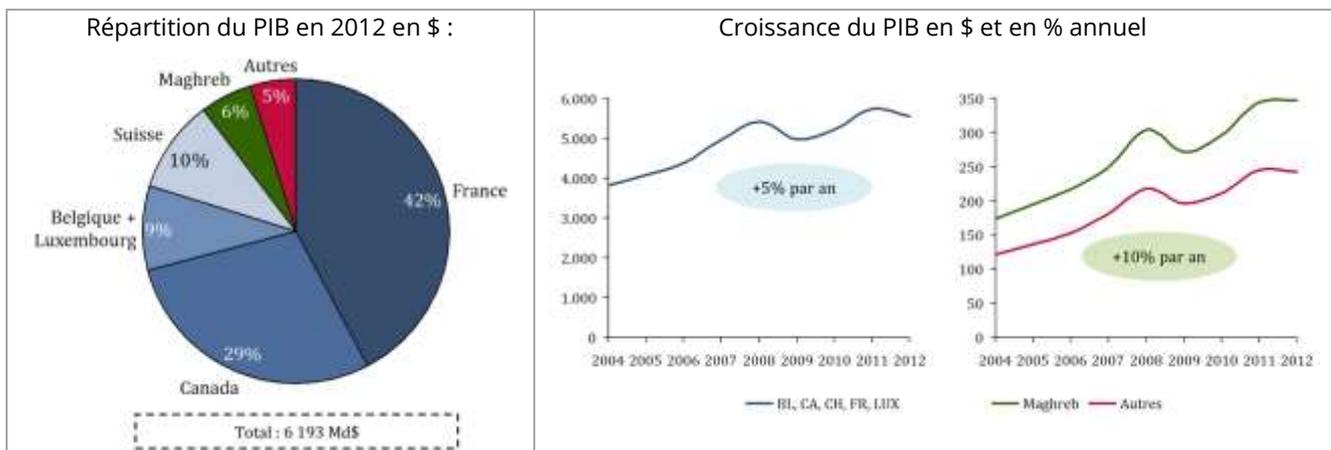
La francophonie est le 6^{ème} espace géopolitique par sa population et peut devenir le 4^{ème} à l'horizon 2050. 230 millions de gens parlent français aujourd'hui. Au total, l'ensemble des pays francophones et francophiles représente 16 % du PIB mondial, avec un taux de croissance moyen de 7 %, et près de 14 % des réserves mondiales de ressources minières et énergétiques, alors que les francophones ne représentent encore que 4 % de la population mondiale.

Deux pays partageant des liens linguistiques tendent à échanger environ 65 % plus que s'ils n'en avaient pas. Les échanges commerciaux induits par le partage du français entre une trentaine de pays francophones sont à l'origine de 6 % de la richesse par habitant en moyenne pour ces pays et de 0,2 point de taux d'emploi.

Trois évolutions pourraient accélérer la croissance économique des pays francophones d'ici à 2050 : le nombre de francophones pourrait atteindre 770 millions ; le besoin en infrastructures pourrait porter la croissance des pays francophilophones ; le développement des nouvelles technologies pourrait accélérer leur développement (paiement mobile, e-santé, big data, etc.). Cependant, faute d'un effort majeur, on pourrait assister en effet à un recul de l'espace francophilophone : le nombre de francophones pourrait décroître, sous la pression de la concurrence des autres grandes langues internationales, des langues locales, et face aux difficultés de certains pays francophones du Sud à assurer l'accès à l'éducation de leurs populations en situation d'explosion démographique. Le nombre de francophones en 2050 pourrait alors être inférieur à celui d'aujourd'hui, au lieu de croître jusqu'à 770 millions.

Extrait de la synthèse du rapport de Jacques Attali – Août 2014

Activité 2 – Lisez attentivement les graphiques. À quel passage du texte correspondent-ils ? Commentez-les. Imaginez l'évolution des courbes jusqu'en 2030.



Pays ayant le français comme langue officielle ou dont au moins 20% de la population est francophone.

Source : Données Banque mondiale ; calculs des rapporteurs

Activité 3 – Lisez les phrases et retrouvez les pourcentages demandés. Que pouvez-vous en déduire sur le rôle de l'Afrique dans l'avenir économique francophone ?

- Part de francophones en Afrique ? / Part de francophones en Europe ? 36,4 % **ou** 54,7 %
- Progression du nombre de francophones en Afrique ? En Europe ? + 15 % **ou** + 7 %
- En 2050, combien de francophones vivront en Afrique ? 65 % **ou** 85 %



Pour lancer la séquence. Écrire au tableau le mot « stratégie » et demander aux apprenants de le définir. Ajouter les mots « économie » et « Francophonie ».

Pistes de corrections / Corrigés :

Art de coordonner des actions, de manœuvrer habilement pour atteindre un but.

Selon vous, pour quelles raisons la Francophonie établit-elle des stratégies économiques ?

Quelles peuvent-elles être ?

Mise en commun : laisser les apprenants émettre des hypothèses et discuter.



Activité 1 – Distribuer la fiche apprenant.

(B1) À deux. (B2) Individuellement. *Faites l'activité 1 : complétez l'extrait de « Stratégie économique pour la Francophonie » avec les mots proposés.*

Pistes de corrections / Corrigés :

Croissance ; lutte ; sauvegarde ; préservation ; processus ; gouvernance ; égalité ; acteurs ; société.

Quels axes ont été retenus pour la stratégie économique francophone ?

Mise en commun : les apprenants viennent lister les grands axes au tableau à tour de rôle.



Activité 2 – Inviter les apprenants à lire les témoignages proposés.

À deux. *Faites l'activité 2 : lisez les témoignages des hommes politiques et présentez le rôle du Forum Francophone des Affaires (FFA).*

Mise en commun des propositions en grand groupe. En guise de correction, projeter ensuite la présentation officielle du FFA disponible à l'adresse <http://www.ffa-int.org/presentation/>.

Pistes de corrections / Corrigés :

Le FFA s'inscrit dans la francophonie économique. La francophonie économique, c'est le choix de la coopération entre les acteurs économiques. Elle renforce leur position en accroissant leur capacité à affronter la globalisation économique et financière. La francophonie économique est un espace de partenariat et de solidarité fondé sur l'intensification des relations économiques et commerciales ainsi que sur la promotion d'une vision du monde et de l'économie qui prend en compte les valeurs humanistes dans le respect des identités culturelles.



Activité 3 – Montrer la vidéo « Forum Économique de la Francophonie 2015 : Ouverture 2 - Appel à l'action - Chefs d'État » de 7'12 à 9'05.

Faites l'activité 3 : écoutez l'allocution de S.E.M Macky Sall et retrouvez l'ordre des informations.

Mise en commun à l'oral en grand groupe.

Pistes de corrections / Corrigés :

N° 8 ; N° 2 ; N° 3 ; N° 10 ; N° 6 ; N° 9 ; N° 7 ; N° 5 ; N° 4 ; N° 1

Activité 4 – (B1) En petits groupes, avec un dictionnaire unilingue. (B2) À deux. *À l'aide des documents précédents, présentez en 8 à 10 points les axes importants de l'économie dans l'espace francophone.*

Ramasser les productions pour une correction personnalisée. Prévoir une séance de remédiation pour les erreurs récurrentes. Inviter les groupes qui le souhaitent à lire leur production corrigée.



Activité 1 – Complétez l'extrait de la « Stratégie économique pour la Francophonie » avec les mots proposés.

acteurs ; croissance ; égalité ; gouvernance ; lutte ; préservation ; processus ; sauvegarde ; société

La Stratégie économique pour la Francophonie veut concilier _____ économique, _____ contre la pauvreté et les inégalités, _____ de l'environnement et _____ du patrimoine culturel. Pour cela, elle appelle à approfondir les _____ démocratiques, à renforcer l'État de droit, la _____, les droits de l'Homme et l'_____ entre les femmes et les hommes. Elle vise également à impliquer davantage les _____ locaux du développement, de la _____ civile, du secteur privé et de la diaspora.

Sommet de Dakar (2014)

Activité 2 – Lisez les témoignages des hommes politiques et présentez le rôle du Forum Francophone des Affaires (FFA).

 <p>Paul R. BERENGER Premier ministre de Maurice</p> <p>"Je souhaite la réussite du FFA dans son ambition d'être l'opérateur reconnu de la francophonie pour le secteur des affaires "</p>	<p>Almoú Abdaláh Mohamed SAMBI Président de l'Union des Comores</p> <p>" Je salue le rôle important que joue le FFA, dimension économique de la Francophonie qui permet aux plus démunis de faire face aux défis mondiaux. "</p> 
 <p>François-Xavier de DONNEA Ministre d'Etat du Royaume de Belgique</p> <p>" Le FFA agit concrètement. Les entreprises du réseau animent une réelle dynamique d'échanges commerciaux et de partenariats industriels. "</p>	<p>Joseph Kabila Président de la République Démocratique du Congo</p> <p>" Je soutiens les efforts entrepris par le FFA pour favoriser un développement économique équitable et juste entre les nations tout en renforçant la francophonie"</p> 

Activité 3 – Écoutez l'allocution de S.E.M Macky Sall et retrouvez l'ordre des informations.

1. Permettre aux entreprises francophones de bénéficier d'un petit soutien, un petit bonus.	6. Bâtir une francophonie des affaires sur des valeurs communes
2. Prendre en compte la situation de la jeunesse et des femmes.	7. Profiter des nombreux atouts de l'espace francophone.
3. Honorer les engagements économiques pris lors du Sommet de Dakar.	8. Prendre en compte la transition énergétique.
4. Bâtir une préférence communautaire.	9. Tenir compte des différences.
5. Partager une tradition juridique commune.	10. Passer des engagements aux actes.



Pour lancer la séquence. Lire lentement à voix haute l'article 40 de la déclaration de Montreux (2010) :

« Nous entendons valoriser le français en tant que langue technique, scientifique, juridique, économique et financière. Dans cet esprit, nous demandons à l'OIF et aux opérateurs concernés d'encourager les réseaux professionnels ou universitaires qui emploient et diffusent le français dans leurs domaines de compétence. »

Quels aspects de la langue française sont mis en avant dans cette déclaration ? Que demande-t-on à l'OIF ?

Quel lien entre la langue française et l'économie est mentionné dans cet article ?

Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

La langue française doit être valorisée dans les échanges économiques, commerciaux et l'OIF et les opérateurs de la Francophonie doivent encourager les réseaux professionnels à l'utiliser.



Activité 1 – En petits groupes. Pour le niveau B1 : lisez l'infographie. Associez chaque schéma à un domaine : les locuteurs, l'enseignement, l'économie. Quels sont les points forts et les points faibles de la langue française ? Mise en commun à l'oral.

Faites l'activité 2 : lisez l'infographie. Que pouvez-vous en déduire au niveau économique ?

Pistes de corrections / Corrigés :

1. Les locuteurs ; 2. L'enseignement ; 3 et 4. L'économie

Le français est, avec l'anglais, la seule langue parlée sur tous les continents : avoir une langue en commun est pratique pour faire des échanges commerciaux. / De nombreuses personnes apprennent le français comme langue étrangère ce qui génère toute une économie (cours, examens, travail pour des enseignants...) [...]



Activité 2 – À deux. Faites l'activité 2 : lisez le texte. Retrouvez les avantages d'une langue en commun pour l'économie.

Mise en commun : projeter le texte au tableau et proposer à un ou deux apprenants de souligner les avantages. Puis inviter les apprenants à reformuler les extraits du texte avec leurs propres mots.

Pistes de corrections / Corrigés :

Diminuer des coûts de transaction et de communication ; Maintenir des flux commerciaux existants ; Favoriser la confiance mutuelle ; Améliorer notre compréhension de certains comportements économiques ; Lien commercial privilégié ; Accroître la richesse



Activité 3 – Montrer la vidéo « Destination Kiev – Bonus 1 » (de 0'00 à 2'13) disponible à l'adresse : <http://www.tv5monde.com/cms/chaine-francophone/Revoir-nos-emissions/Destination-Francophonie/Episodes/p-31388-1g0-Destination-Kiev.htm>

(B1) À deux. (B2) Individuellement. Faites l'activité 3 : écoutez l'interview d'Isabelle Dumont et expliquez comment le choix du français peut être un avantage dans les échanges économiques.

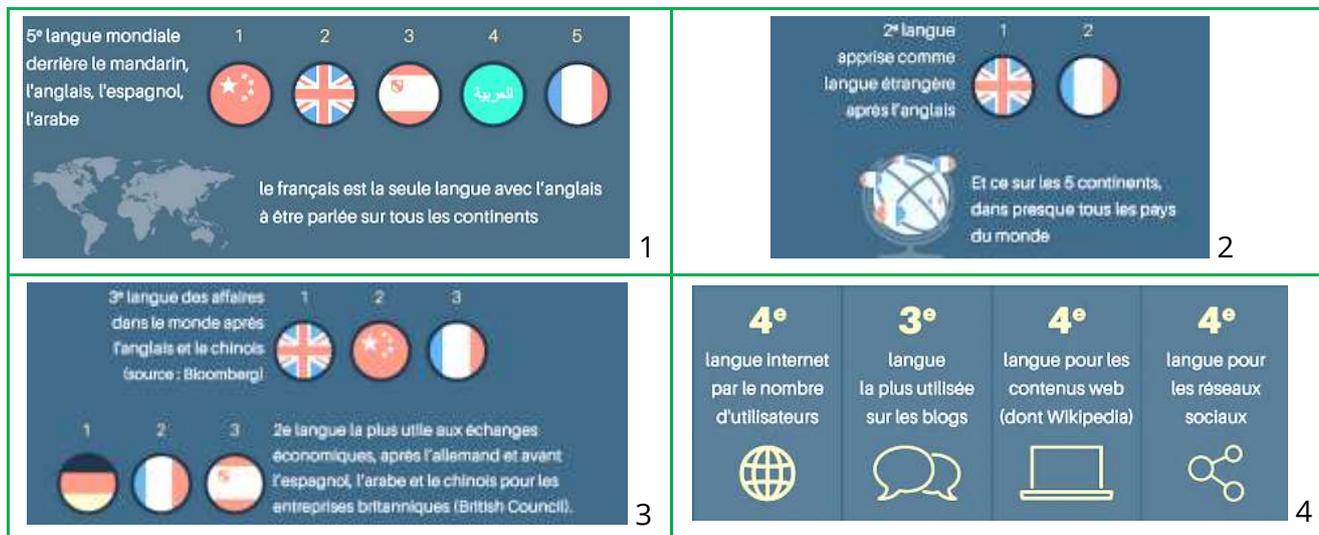
Les expressions sont là pour aider les apprenants, en particulier de niveau B1. Mise en commun : noter au tableau les réponses proposées puis lancer une discussion sur le choix du français comme langue de négociation.

Pistes de corrections / Corrigés :

Le choix du français par ces jeunes montre « leur intelligence du monde » : ils ont compris qu'ils devaient maîtriser des langues étrangères. / Le français est parlé dans de nombreux pays dans le monde. / Apprendre à négocier en français peut leur ouvrir des portes pour être négociateur, diplomates ou dans le commerce. / Ce qu'ils ont aussi ressenti, c'est leur capacité d'influence. / Le français peut les aider à aller dans d'autres pays, à l'étranger.



Activité 1 – Lisez l'infographie. Que pouvez-vous en déduire au niveau économique ?



Activité 2 – Lisez le texte. Retrouvez les avantages d'une langue en commun pour l'économie.

Le rôle du partage d'une langue commune sur les relations commerciales

Le partage d'une langue se traduit par une diminution des coûts de transaction et de communication, permettant aux entreprises de pénétrer plus facilement un nouveau marché mais également de maintenir dans le temps des flux commerciaux existants, y compris en cas de turbulences économiques. Au-delà de ces coûts, le partage d'une langue semble également jouer sur le niveau de confiance mutuelle. À partir d'une enquête d'opinion de l'*Eurobarometer* menée auprès des pays de l'Union Européenne entre 1970 et 1995, des chercheurs ont démontré que le partage d'une même langue favorise la confiance mutuelle qui à son tour a une influence positive sur les échanges. De manière générale, tenir compte de la proximité linguistique permet d'améliorer notre compréhension de certains comportements économiques dans des domaines tels que celui du commerce international, des migrations, de l'apprentissage des langues, ou encore des résultats du concours Eurovision. [...]

En 2013, environ 14% des échanges commerciaux des pays francophones s'effectuaient avec d'autres pays de cet espace. Compte tenu du fait que l'espace francophone représente environ 8% du PIB mondial en 2013, ce chiffre semble confirmer l'existence d'un lien commercial privilégié entre ces pays. Si ce résultat peut être expliqué en partie par la diminution des coûts au commerce que représente le partage d'une même langue, d'autres facteurs (tels que la proximité géographique, des liens historiques forts, des accords de commerce préférentiels, etc.) contribuent également à stimuler le commerce au sein de l'espace francophone. Afin de distinguer l'impact propre au partage de la langue, nous avons effectué une analyse économétrique sur un grand échantillon (153 pays dont 33 francophones sur la période 1995-2009). Ainsi, en moyenne il apparaît qu'un pays francophone bénéficie d'un supplément de commerce de 22% avec les autres pays de cet espace relativement au commerce qu'il aurait avec ces mêmes pays s'ils n'étaient pas francophones. Cela permet d'accroître la richesse (par exemple, la France bénéficie d'un impact indirect sur son PIB par tête de 2,6%). En outre, les résultats indiquent que le partage du français a permis une meilleure résilience des relations commerciales en période de crise avec un supplément de commerce entre ces pays de 33% entre 2008 et 2009.

Parler une même langue un véritable atout économique

Activité 3 – Écoutez l'interview d'Isabelle Dumont et expliquez comment le choix du français peut être un avantage dans les échanges économiques.

maîtrise des langues	ouvrir des portes	négocier
réunion internationale	capacité d'influence	diplomatie
intelligence du monde	aller à l'étranger	dizaine d'États



Prévoir un temps pour faire des recherches à la médiathèque ou en salle multimédia.

Former des groupes de 3 ou 4 apprenants.

Vous représentez l'un des 23 États observateurs de la Francophonie et vous êtes attendu par une commission d'experts devant laquelle vous devez défendre le dossier de votre pays pour devenir membre permanent. Pour être recevable, le dossier doit comporter les parties suivantes :

- une présentation complète des ressources du pays,
- une liste des points forts de son économie,
- un argumentation sur les avantages économiques de son adhésion à la Francophonie,
- une partie « libre » pour mettre en avant UN élément important.

Passer auprès des apprenants pour les aider dans leurs présentations.

Mise en commun : à tour de rôle, chaque groupe présente son travail à la classe qui devra, à la fin des présentations, voter pour choisir le prochain État membre de la Francophonie.

Crédits photo et vidéo :

Séquence « L'économie francophone en chiffres » : <http://www.elysee.fr> rapport de J. ATTALI

Séquence « Le Forum Francophone des Affaires » : FFA et OIF

Séquence « Le français, une stratégie économique » : OIF, *Idées pour le développement* et TV5MONDE

Infographie « Le français, 5e langue mondiale » disponible à l'adresse <http://www.ambafrance-ug.org/Infographie-la-Francophonie-dans-le-monde>

DÉCOUVERTE DU THÈME

- L'Organisation internationale de la Francophonie :
<http://www.francophonie.org/>

SÉQUENCE À LA CARTE : L'ÉCONOMIE FRANCOPHONE EN CHIFFRES

- Rapport de Jacques Attali « La francophonie, la francophilie, moteurs de croissance durable »
<http://www.elysee.fr/assets/Uploads/Rapport-Jacques-Attali-la-francophonie-conomique.pdf>
- Article « Francophonie Économique : Enjeux et perspectives d'un nouveau défi »
<http://www.reussirbusiness.com/2014/11/30/francophonie-economique-enjeux-et-perspectives-dun-nouveau-defi/>

SÉQUENCE À LA CARTE : LA STRATÉGIE ÉCONOMIQUE ET SES OUTILS

- Stratégie économique pour la Francophonie – Sommet de Dakar 2014 :
http://www.francophonie.org/IMG/pdf/sommet_xv_strategie_economique_2014.pdf
- Le Forum Francophone des Affaires :
<http://www.ffa-int.org>
- Le discours de Michaëlle Jean du 14 septembre 2016 :
<http://www.francophonie.org/discours-SG-Journee-Francophonie-economique-numerique-47229.html>
- Le Forum économique de la Francophonie 2015 (Appel à l'action - Chefs d'État)
<https://www.youtube.com/watch?v=SMMGKnG2Sds>

SÉQUENCE À LA CARTE : LE FRANÇAIS, UNE STRATÉGIE ÉCONOMIQUE

- La Déclaration de Montreux :
<http://www.francophonie.org/Declaration-de-Montreux.html>
- Infographie « Le français 5^e langue mondiale » :
<http://www.ambafrance-ug.org/Infographie-la-Francophonie-dans-le-monde>
- Article (Complet) « Parler une même langue, un véritable atout économique » :
<http://ideas4development.org/parler-meme-langue-veritable-atout-economique/>
- Destination Francophonie « Kiev » :
<http://www.tv5monde.com/cms/chaine-francophone/Revoir-nos-emissions/Destination-Francophonie/Episodes/p-31388-Ig0-Destination-Kiev.htm>

L'histoire de la Francophonie

Parcours pédagogique

Thèmes : Les événements marquants de la Francophonie, les différents Sommets

Niveau : B1-B2

Public : adultes

Durée indicative : 45 à 60 minutes par séquence

DÉCOUVERTE DU THÈME page 2 

Interpréter une citation.

SÉQUENCES À LA CARTE

Séquence « Les personnalités de la Francophonie »

pages 3  et 4 

Objectifs communicatifs

-  Comprendre un portrait.
- Dresser un portrait.
- Imaginer un discours d'investiture.

Culture francophone

Quelques personnalités marquantes de la Francophonie.

Séquence « Les événements marquants »

pages 5  et 6 

Objectifs communicatifs

-  Reconstituer une chronologie.
-  Comprendre des extraits de charte.
- Présenter un événement.

Culture francophone

Les dates clés et événements marquants de l'histoire de la Francophonie.
La Convention relative à l'ACCT.

Séquence « Les Sommets de la Francophonie »

pages 7  et 8 

Objectifs communicatifs

-  Comprendre le rôle des Sommets.
-  Analyser une photo officielle.
-  Présenter un compte-rendu.

Culture francophone

Les différents Sommets.

TÂCHE COLLABORATIVE page 9 

Imaginer un logo.

Pictogrammes utilisés :



guide enseignant(e)



fiche d'activités (apprenants)



support textuel



support audio



support vidéo



support iconographique

Ce dossier contient un parcours pédagogique composé :

- d'une découverte du thème,
- de 3 séquences « à la carte »,
- d'une tâche collaborative.

Chaque séquence comprend une fiche d'activités pour les apprenants et une fiche d'accompagnement pour le professeur comportant des suggestions de mise en œuvre des activités ainsi que les corrigés.

Les séquences « à la carte » sont utilisables indépendamment les unes des autres et sans ordre établi. La tâche collaborative finale est réalisable quel que soit le nombre de séquences traitées.



GUIDE ENSEIGNANT(E) : DÉCOUVERTE DU THÈME

Écrire au tableau ou lire les deux citations suivantes :

- « Je ne comprends pas que nous, francophones, soyons atteints de je ne sais quel complexe d'infériorité, et que nous refusions de nous regrouper. C'est là un problème qui me préoccupe beaucoup. »
- « L'organisation de ce Commonwealth à la française est une nécessité... C'est pourquoi nous pensons que dans les mois à venir nous nous retrouverons pour organiser ce que nous aurions dû mettre sur pied du temps du régime colonial. »

Comment comprenez-vous ces deux citations d'un des pères de la Francophonie ?

Laisser les apprenants s'exprimer librement et échanger entre eux. Noter les mots clés au tableau.

Ne pas le préciser aux apprenants mais ces deux citations sont de Léopold Sédar Senghor.

Pistes de corrections / Corrigés :

Les deux citations datent d'avant la création de la Francophonie ou d'un autre regroupement des pays qui utilisent le français. On sent que ça n'a pas été facile mais que pour cet homme c'était très important que ces pays se rassemblent. [...]



Pour lancer la séquence. Écrire au tableau les noms suivants : Onésime Reclus, Léopold Sédar Senghor, Habib Bourguiba, Hamani Diori, Norodom Sihanouk.

Que vous évoquent ces noms ?

Inciter les apprenants à répondre spontanément et (faire) noter les éléments clés au tableau.

Pistes de corrections / Corrigés :

Onésime Reclus : géographe français, inventeur du mot « francophonie »... / Léopold Sédar Senghor : premier président du Sénégal, homme de lettres... / Habib Bourguiba : ancien président Tunisien... / Hamani Diori : ancien président du Niger... / Norodom Sihanouk : ancien roi du Cambodge... Senghor, Bourguiba, Diori et Sihanouk sont considérés comme les « pères fondateurs de la Francophonie ».



Activité 1 – Ajouter le nom d'Abdou Diouf et demander aux apprenants ce qu'ils savent de lui.

Montrer la vidéo « Francophonie : portrait Abdou Diouf » disponible à l'adresse http://www.dailymotion.com/video/x2c6ma5_francophonie-portrait-abdou-diouf_news.

À deux. *Faites l'activité 1 : regardez le document et complétez le portrait d'Abdou Diouf.*

Inviter les binômes à comparer leurs notes puis faire une mise en commun en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

- L'homme privé : près de 2 mètres, né au Sénégal en septembre 1935, plusieurs identités (wolof, toucouleur, peul, sérère), marié à Elisabeth, 4 enfants, 13 petits-enfants, 1 arrière-petit-fils.

- L'homme public : études à l'ENA en France, premier ministre de Senghor puis président du Sénégal en 1983, réélu trois fois, battu par Wade en 2000, nommé Secrétaire général de la Francophonie en 2002, 12 ans à la tête de l'OIF.

Il se définit comme « humaniste, enraciné dans sa négritude et ouvert par la Francophonie. / Pour lui la langue française n'est pas une langue imposée par le système colonial mais plutôt une langue choisie. / Une de ses citations favorite est « Connais-toi toi-même » de Socrate.



Activité 2 – À deux ou individuellement. *Faites l'activité 2 : à l'aide des informations suivantes, dressez le portrait de celle qui lui a succédé, Michaëlle Jean.*

Préciser aux apprenants qu'ils doivent faire un portrait journalistique comme aurait pu le faire un journaliste après la nomination de Michaëlle Jean à la tête de l'OIF. Leur préciser également qu'ils sont libres d'organiser les informations comme ils le souhaitent.

Mise en commun à l'oral en groupe-classe : les groupes lisent leur portrait en employant un ton journalistique.

Pistes de corrections / Corrigés :

Qui est Michaëlle Jean, celle qui succède à Abdou Diouf à la tête de l'OIF ? La première femme secrétaire générale de l'organisation francophone est née en Haïti, à Port-au-Prince, en 1957. Pour fuir la dictature de Duvalier, elle et sa famille émigrent au Canada. La petite Michaëlle n'a alors que 10 ans. [...]

Activité 3 – À deux ou trois. *Michaëlle Jean a été nommée Secrétaire générale de l'OIF en novembre 2014, à l'issue du Sommet de Dakar. (B1) Rédigez les premiers mots de son discours d'investiture (remerciements) (2-3 minutes). (B2) Rédigez le discours qu'elle a prononcé lors de son investiture (5-6 minutes).*

Circuler parmi les groupes pour contrôler la progression de l'activité et apporter les aides et corrections éventuelles.

Mise en commun : un représentant de chaque groupe se glisse dans la peau de Michaëlle Jean et prononce le discours. Demander à la classe d'élire le meilleur discours.



Activité 1 - Regardez le document et complétez le portrait d'Abdou Diouf.



L'homme privé

L'homme public

Il se définit comme _____

Pour lui, la langue française n'est pas _____ mais plutôt _____

Une de ses citations favorites est _____

Activité 2 - À l'aide des informations suivantes, dressez le portrait de celle qui lui a succédé, **Michaëlle Jean**.



- Nationalité : canadienne
- Naissance : Port-au-Prince, Haïti, 1957
- Émigration Canada, 1967 (dictature Duvalier)
- français, créole haïtien, anglais, italien, espagnol + portugais (lu)
- mariée, 1 fille adoptive
- 1988-2005 : journaliste TV publique du Canada
- 2005-2010 : Gouverneure générale du Canada
- 2010 : représentante de l'UNESCO, Haïti (> séisme)
- 2012 : Grand témoin de la Francophonie, JO de Londres
- 2014 : 1^{re} femme Secrétaire générale de l'OIF
- Francophonie = outil de développement



Pour lancer la séquence. Écrire au tableau le mot « francophonie ».

Selon vous, à quand remonte le terme « francophonie » ?

Inciter les apprenants à répondre spontanément et leur indiquer qu'ils auront la réponse dans l'activité suivante.



Activité 1 – Montrer la première partie du document « D'un siècle à l'autre, la Francophonie », disponible sur la chaîne YouTube de l'OIF : https://www.youtube.com/watch?v=LzxEDX_wSK0. Arrêter à 3'50 (« ...la salle des Congrès du palais de Versailles »).

À deux. *Faites l'activité 1 : écoutez l'extrait du document et reconstituez la chronologie et la carte d'identité de la Francophonie.*

Pour le niveau B1, écrire des mots clés au tableau : ACCT, conférence, indépendance, réunion, Paris, Niamey...

Mise en commun : reproduire ou projeter la frise et la carte d'identité puis inviter les apprenants à venir les compléter.

Pistes de corrections / Corrigés :

19^e : invention du mot « francophonie », années 60 : retour de la notion de « francophonie » - accession de plusieurs pays africains à l'indépendance, 20/03/1970 : création de l'ACCT, 1973 : réunion de chefs d'État à Paris, 17/02/1986 : 1^{re} conférence des pays ayant en commun l'usage du français

Pères fondateurs : cf. activité précédente / Niamey : conférence interministérielle, objectif > trouver les moyens de créer une organisation francophone de solidarité, 28 pays, accord de principe et création ACCT (21 pays signataires).



Activité 2 – À deux. *Faites l'activité 2 : lisez les premiers articles de la « Convention relative à l'Agence de Coopération Culturelle et Technique », l'ancêtre de l'OIF, et donnez-leur un titre.*

Pour le niveau B1 : proposer une lecture à voix haute par les apprenants eux-mêmes et lever les problèmes lexicaux. Préciser aux apprenants que chaque article reprend le ou les mots clés dans son contenu. Leur donner un exemple le cas échéant.

Mise en commun : chaque binôme propose un titre pour les 5 articles et la classe se met d'accord sur la validité ou non de la proposition.

Pistes de corrections / Corrigés :

Article 1^{er} : Buts et principes / **Article 2** : Fonctions / **Article 3** : Devise / **Article 4** : États membres et États associés / **Article 5** : Signature, Ratification et Adhésion

Selon vous, y a-t-il beaucoup de différences entre ces articles et ceux qui correspondent dans la Charte de la Francophonie actuelle ? Expliquez pourquoi.

Mise en commun en groupe-classe.

Activité 3 – Prévoir une séance au laboratoire multimédia ou en médiathèque, ou faire faire des recherches pour la séance suivante.

Écrire au tableau les événements retrouvés dans l'activité 1 et ajouter la création de l'OIF en 1993. Répartir la classe en 4 ou 8 groupes et attribuer un événement à chacun.

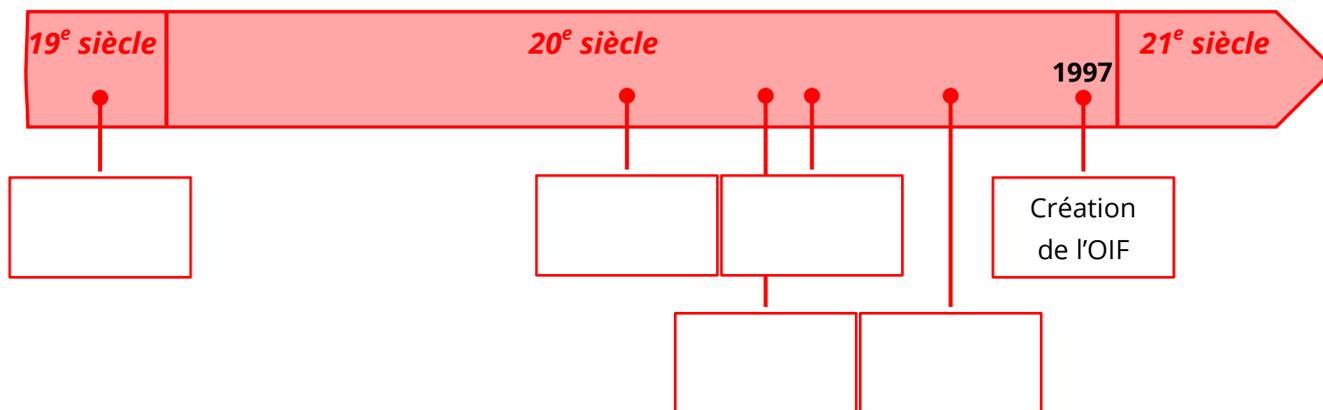
En petits groupes. *Faites des recherches sur votre événement puis organisez une présentation.*

Préciser aux apprenants qu'ils peuvent s'appuyer sur des affiches ou un fichier de présentation.

Mise en commun : chaque groupe présente son événement et le reste de la classe pose des questions.



Activité 1 – Écoutez l'extrait du document et reconstituez la chronologie et la carte d'identité de la Francophonie.



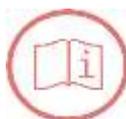
La Francophonie

Pères fondateurs :

À Niamey, au Niger :

Activité 2 – Lisez les premiers articles de la « Convention relative à l'Agence de Coopération Culturelle et technique », l'ancêtre de l'OIF, et donnez-leur un titre.

<p>Article 1^{er} : _____</p> <p>Le but de l'Agence de Coopération Culturelle et Technique [...] est de promouvoir et de diffuser les cultures des Hautes Parties Contractantes et d'intensifier la coopération culturelles et techniques entre elles. L'Agence doit être l'expression d'une nouvelle solidarité et un facteur supplémentaire de rapprochement des peuples par le dialogue permanent des civilisations.</p>	<p>Article 2 : _____</p> <p>L'Agence exerce les fonctions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - aider les États membres à assurer la promotion et la diffusion de leurs cultures respectives ; [...] - organiser et faciliter la mise à la disposition des États membres des moyens nécessaires notamment à la formation des enseignants [...] - encourager la connaissance mutuelle des peuples intéressés par des méthodes adéquates d'information ; [...]
<p>Article 3 : _____</p> <p>L'Agence adopte comme devise : Égalité, Complémentarité, Solidarité.</p>	<p>Article 5 : _____</p> <p>Tout État dont le français est la langue officielle ou l'une des langues officielles, ou tout État qui fait usage habituel et courant de la langue française, peut devenir partie à la présente Convention par :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la signature sans réserve de ratification ou d'approbation ; - la signature sous réserve de ratification ; - l'adhésion dans les trois années suivant l'entrée en vigueur de la présente Convention.
<p>Article 4 : _____</p> <p>La Convention prévoit deux catégories d'États : les États membres et les États associés.</p>	



Pour lancer la séquence. Demander aux apprenants d'expliquer le principe de la charade.

Écoutez la charade suivante et retrouvez le mot mystère :

- À l'élastique, mon premier fait souvent peur.

- Mon second exprime l'opposition.

- Mon tout est une conférence internationale réunissant les dirigeants de deux ou de plusieurs pays sur un problème particulier.

Mise en commun à l'oral.

Selon vous, quel est le rôle des Sommets de la Francophonie ?

Mise en commun.

Pistes de corrections / Corrigés :

Saut + mais = sommet / Permettre de solutionner un différend, déterminer et planifier les futures actions à mener...

 **Activité 1** – Montrer le document « D'un siècle à l'autre, la Francophonie », disponible sur la chaîne YouTube de l'OIF : https://www.youtube.com/watch?v=LzxEDX_wSK0 de 3'32 (« Le 17 février 1986... ») à 4'57 (« ...face à la gouvernance mondiale. »).

À deux. Faites l'activité 1a : écoutez l'extrait et complétez les informations sur le rôle des Sommets de la Francophonie.

Mise en commun à l'oral en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

2 ans / définir les orientations de la Francophonie, adopter les résolutions nécessaires à la réalisation des objectifs, élire son Secrétaire général, statuer sur l'admission des nouveaux membres / diversité culturelle et linguistique, développement durable, éducation et nouvelles technologies de l'information, respect du statut international de la langue française, enjeux environnementaux et économiques.

À deux. Faites l'activité 1b : écoutez l'extrait et cochez les villes qui ont accueilli des Sommets de la Francophonie.

Mise en commun à l'oral en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Cf. <http://www.francophonie.org/Le-Sommet.html>

 **Activité 2** – À deux. Observez cette photo officielle. Quel esprit ressort de ce cliché ?

Mise en commun à l'oral en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

On remarque une certaine solennité, par les postures, mais aussi une certaine décontraction : deux personnes semblent rire. La prise de vue, en contre-plongée, donne plus d'importance au Sommet qu'aux hommes. [...]

 **Activité 3** – Montrer le document « Le dernier Sommet d'Abdou Diouf » disponible à l'adresse <http://mobile.tv5mondeplus.com/video/17-10-2012/le-dernier-sommet-dabdou-diouf-356467/>.

À deux. Écoutez le reportage et rédigez le bilan du Sommet de Kinshasa.

Mise en commun : inviter les binômes à comparer leur travail avec celui d'un autre groupe puis proposer aux volontaires de lire leur bilan.

Pistes de corrections / Corrigés :

Nous condamnons les actes à l'est de la RDC et nous nous engageons à trouver une solution le plus rapidement possible. [...] (cf. http://www.francophonie.org/IMG/pdf/SOMMET_XIV_Decl_Kinshasa_2012.pdf)



Activité 1a – Écoutez l'extrait et complétez les informations sur le rôle des Sommets de la Francophonie.



Les Sommets ont lieu tous les ____ ans.

Cette instance a pour but de :

- définir _____
- adopter _____
- élire _____
- statuer sur _____

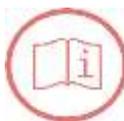
Ils mettent l'accent sur des thèmes comme (2) : _____

Activité 1b – Écoutez l'extrait et cochez les villes qui ont accueilli des Sommets de la Francophonie.

- | | | | | |
|--|--|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Abidjan
(Côte d'Ivoire) | <input type="checkbox"/> Beyrouth
(Liban) | <input type="checkbox"/> Bruxelles
(Belgique) | <input type="checkbox"/> Bucarest
(Roumanie) | <input type="checkbox"/> Cotonou
(Bénin) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Dakar
(Sénégal) | <input type="checkbox"/> Grand-Baie
(Maurice) | <input type="checkbox"/> Hanoï
(Vietnam) | <input type="checkbox"/> Kigali
(Rwanda) | <input type="checkbox"/> Kinshasa
(RD Congo) |
| <input type="checkbox"/> Le Caire
(Égypte) | <input type="checkbox"/> Lomé
(Togo) | <input type="checkbox"/> Moncton
(Canada) | <input type="checkbox"/> Montreux
(Suisse) | <input type="checkbox"/> N'Djamena
(Tchad) |
| <input type="checkbox"/> Nouakchott
(Mauritanie) | <input type="checkbox"/> Ouagadougou
(Burkina Faso) | <input type="checkbox"/> Paris
(France) | <input type="checkbox"/> Québec
(Canada) | <input type="checkbox"/> Vientiane
(Laos) |

Activité 2 – Observez cette photo officielle. Quel esprit ressort de ce cliché ?





Projeter les logos suivants :



Observez les logos suivants. Ce sont ceux de quatre des Sommets de la Francophonie. Identifiez le pays ou le continent de la ville dans laquelle ils ont eu lieu.

Inciter les apprenants à répondre spontanément et à justifier leurs propositions.

Pistes de corrections / Corrigés :

1. L'Asie (Hanoï, 1997), 2. L'Amérique du Nord (Québec, 2008), 3. L'Afrique (Kinshasa, 2012), 4. L'Afrique (Dakar, 2014)

Quels sont les points communs entre ces différents logos ?

Inciter les apprenants à répondre spontanément.

Pistes de corrections / Corrigés :

Les 5 couleurs de l'OIF

En petits groupes. L'OIF souhaite créer un logo spécifique pour son département d'archives. En respectant les codes, imaginez le logo et rédigez un mini dossier de présentation dans lequel vous préciserez et expliquerez vos choix. N'oubliez pas la devise de l'OIF : « Égalité, Complémentarité, Solidarité » dont on doit retrouver l'esprit dans votre proposition.

Circuler parmi les groupes pour contrôler la progression de l'activité et éventuellement aider les apprenants. Et projeter ou distribuer le document suivant pour leur donner des idées sur la création d'un logo.

le lion de la Teranga, symbole du Sénégal



Mise en commun : chaque groupe présente en détails son logo. La classe vote pour le meilleur.

Crédits photo et vidéo :

Séquence « Les hommes de la Francophonie » : Africa news

Séquence « Les événements marquants » : OIF

Séquence « Les Sommets de la Francophonie » : OIF et TV5MONDE

Tâche collaborative : <http://www.rologo.com/2014-summits-francophonie-logo.html>

- Organisation internationale de la Francophonie : <http://www.francophonie.org/>

- Présentation de l'OIF : <https://www.youtube.com/watch?v=B5p6RKM9NH8>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES PERSONNALITÉS DE LA FRANCOFONIE

- Les pères fondateurs de la Francophonie :
<http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossiers/d000124-la-francophonie/les-peres-de-la-francophonie>
- Abdou Diouf, un destin francophone : <https://www.youtube.com/watch?v=seDymFCCuDI>
- Michaëlle Jean :
 - <http://www.michaellejean.ca/accueil-fr->
 - <http://www.francophonie.org/Michaelle-Jean-45585>
 - <https://www.youtube.com/watch?v=HupZqzkk0I>
 - Son engagement pour la Francophonie :
<http://static1.squarespace.com/static/53adf2a8e4b034188ca502ec/t/5407bf2ee4b046dc42954de8/1409793838693/Micha%C3%ABlleJeanPlaidoyer.pdf>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES ÉVÉNEMENTS MARQUANTS

- L'histoire de la Francophonie :
 - <http://www.francophonie.org/Une-histoire-de-la-Francophonie.html>
 - <http://www.francophonie.org/Chronologie.html>
 - <http://www.francophonie.org/Frise-historique-interactive-francophonie-42692.html>
 - D'un siècle à l'autre, la Francophonie : https://www.youtube.com/watch?v=LzxEDX_wSK0
 - Les origines de la Francophonie : <http://information.tv5monde.com/info/les-origines-de-la-francophonie-5763>
 - La Francophonie, 2000 ans d'histoire (audio, France Inter) :
<https://www.youtube.com/watch?v=-l3uuajDjk4>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES SOMMETS DE LA FRANCOFONIE

- Chronologie des Sommets : <http://www.francophonie.org/Le-Sommet.html>
- Les documents adoptés par le Sommet : déclarations, résolutions, plans d'actions, actes :
<http://www.francophonie.org/-Textes-de-reference-103-.html>
- Le XVI^e Sommet de la Francophonie : <http://www.francophonieantananarivo-2016.mg/>

Les institutions de la Francophonie

Parcours pédagogique

Thème : Les grandes institutions et les principaux opérateurs de la Francophonie

Niveau : B1-B2

Public : adultes

Durée indicative : 45 à 60 minutes par séquence

DÉCOUVERTE DU THÈME page 2
Comprendre un organigramme.

SÉQUENCES À LA CARTE

Séquence « L'OIF »

Objectifs communicatifs

- Identifier les missions d'un institution.
- Repérer des informations essentielles.

pages 3 et 4

Culture francophone

L'histoire de l'OIF.
Les missions et les actions de L'OIF.

Séquence « L'AUF »

Objectifs communicatifs

- Présenter une institution.
- Analyser une carte.
- Comprendre une plaquette.

pages 5 et 6

Culture francophone

L'AUF.
Les missions et les convictions de l'AUF.

Séquence « L'AIMF et l'Université Senghor »

Objectifs communicatifs

- Comprendre une présentation.
- Comprendre l'introduction d'un débat.
Présenter une université.

pages 7 et 8

Culture francophone

L'AIMF.
L'Université Senghor à Alexandrie.

TÂCHE COLLABORATIVE page 9
Créer une présentation PowerPoint ou Prezi.

Pictogrammes utilisés :



guide enseignant(e)



fiche d'activités (apprenants)



support textuel



support audio



support vidéo



support iconographique

Ce dossier contient un parcours pédagogique composé :

- d'une découverte du thème,
- de 3 séquences « à la carte »,
- d'une tâche collaborative.

Chaque séquence comprend une fiche d'activités pour les apprenants et une fiche d'accompagnement pour le professeur comportant des suggestions de mise en œuvre des activités ainsi que les corrigés.

Les séquences « à la carte » sont utilisables indépendamment les unes des autres et sans ordre établi. La tâche collaborative finale est réalisable quel que soit le nombre de séquences traitées.



GUIDE ENSEIGNANT(E) : DÉCOUVERTE DU THÈME

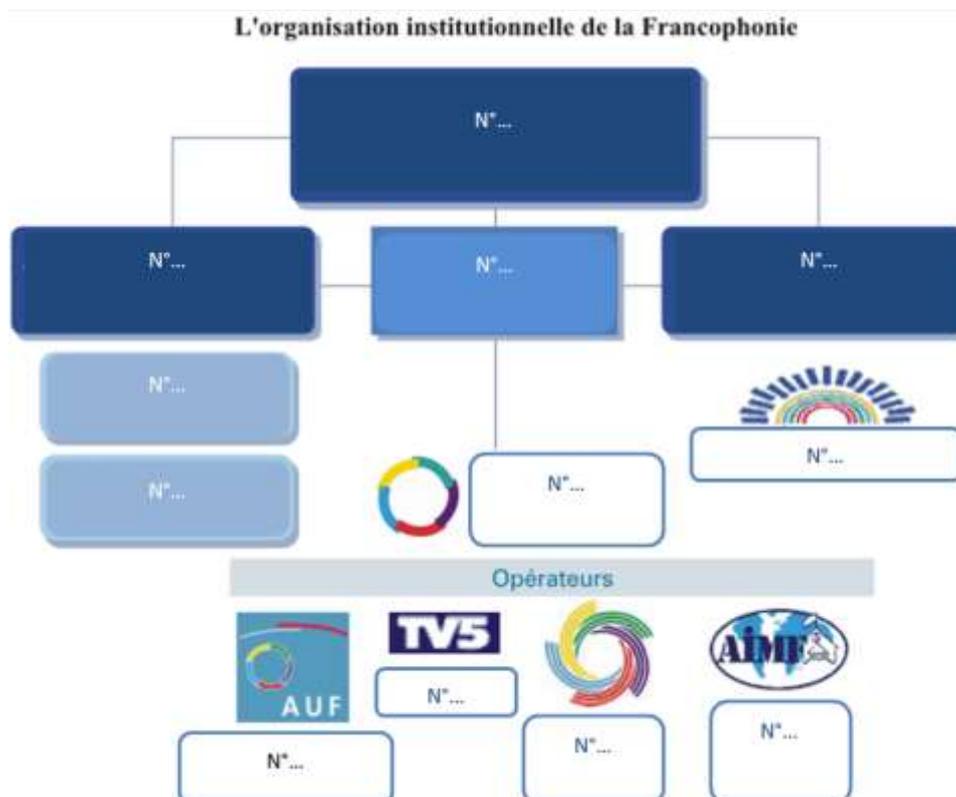
Écrire au tableau les noms suivants :

1. Le Secrétaire général de la Francophonie ;
2. L'Organisation internationale de la Francophonie ;
3. L'Association internationale des maires francophones ;
4. La Conférence ministérielle de la Francophonie ;
5. Le Sommet (La Conférence des chefs d'État et de gouvernement des pays ayant le français en partage) ;
6. La Conférence des ministres de l'Éducation (Confémen) ;
7. La première chaîne généraliste mondiale en langue française ;
8. La Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports (Conféjes) ;
9. L'Agence universitaire de la Francophonie ;
10. Le Conseil permanent de la Francophonie ;
11. L'Université Senghor d'Alexandrie ;
12. L'Assemblée parlementaire francophone

Imprimer ou projeter au tableau l'organigramme proposé ci-dessous.

En petits groupes. Reconstituez l'organigramme des institutions de la Francophonie en vous aidant des logos et des noms écrits au tableau.

Pour la correction, projeter l'organigramme complet disponible sur le site de « La documentation française » <http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossiers/francophonie/oif.shtml>





Pour lancer la séquence.

Projeter au tableau le logo ci-contre.

À quelle grande institution appartient ce logo ? Que vous évoque-t-il ?

Inciter les apprenants à répondre spontanément et noter ou faire noter les propositions au tableau.

Pistes de corrections / Corrigés :

Le cercle à 5 couleurs est le logo de l'OIF – l'Organisation internationale de la Francophonie. Les personnages, à l'intérieur du cercle, sont tous de nationalité différente et représentent la variété de la francophonie et sa présence sur les 5 continents.



 **Activité 1** – Sur le site de TV5MONDE, proposer aux apprenants les séries d'exercices autocorrectifs sur « Il y a 40 ans, la création de l'Organisation internationale de la Francophonie » disponible sur [http://apprendre.tv5monde.com/fr/search/site/?f\[0\]=im_field_collection%3A337](http://apprendre.tv5monde.com/fr/search/site/?f[0]=im_field_collection%3A337) au niveau B1 ou B2. Reprendre ensuite en grand groupe les principales informations et distribuer la transcription.

 **Activité 2** – Proposer aux apprenants de réaliser l'activité sans avoir vu la vidéo pour le niveau B2. À deux. *Faites l'activité 2 : retrouvez et complétez les détails donnés pour chaque lien. Regardez la vidéo.* Montrer ensuite la vidéo « L'OIF en 2 mn » sur <https://www.youtube.com/watch?v=B5p6RKM9NH8> Inviter les binômes à comparer leurs propositions puis faire une mise en commun en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Un lien de paix : la médiation ; la démocratie ; la diplomatie / Un lien de solidarité : les formations ; le développement économique ; la qualité de l'éducation / Un lien d'harmonie : le développement durable ; les emplois verts ; les énergies propres ; la maîtrise des ressources naturelles / Un lien de partage : les rencontres sportives ; les fêtes populaires ; les concerts ; les festivals de cinéma ; les salons littéraires / Un lien d'avenir : la formation ; l'aide à l'emploi ; les droits des femmes ; l'éducation ; l'engagement envers la jeunesse

 **Activité 3** – (B1) À deux. (B2) Individuellement. *Faites l'activité 3 : à l'aide des informations suivantes, reconstituez le texte de présentation de l'OIF.*

Mise en commun : Les apprenants se mettent d'accord sur un ordre à l'oral et justifient leurs propositions.

Pistes de corrections / Corrigés :

N° 3 ; N° 8 ; N° 5 ; N° 1 ; N° 4 ; N° 6 ; N° 2 ; N° 7

 **Activité 4** – Montrer la vidéo « Avant le sommet de Madagascar, questions sur la francophonie » disponible à l'adresse <https://www.youtube.com/watch?v=w6qHERR5jaY> de 3'59 à 5'01. *Quel bilan donne Didier Berberat de l'action francophone ?* Mise en commun en petits groupes puis correction en grand groupe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Un effort a été fait au niveau des femmes, des jeunes. / Priorité donnée à l'économie / On peut faire toujours mieux. / La Francophonie devient de plus en plus visible au niveau international. / Elle fait des efforts particuliers et avance de façon déterminée.



Activité 2 -Retrouvez et complétez les détails donnés pour chaque lien. Regardez la vidéo.

la maîtrise des ressources naturelles ; les fêtes populaires ; le développement économique ; la médiation ; la qualité de l'éducation ; la démocratie ; les concerts ; les festivals de cinéma ; les emplois verts ; la diplomatie ; les formations ; le développement durable ; les rencontres sportives ; les salons littéraires ; la formation ; les énergies propres ; l'aide à l'emploi ; les droits des femmes ; l'éducation ; l'engagement envers la jeunesse

L'OIF fait de la langue française un lien...

de paix : _____

de solidarité : _____

d'harmonie : _____

de partage : _____

d'avenir : _____

Activité 3 - À l'aide des informations suivantes, reconstituez le texte de présentation de l'OIF.

N°... qui la composent, 57 membres et 23 observateurs. Une communauté de destin consciente des liens et du potentiel qui procèdent du partage d'une langue, le français,

N°... aux femmes ainsi qu'à l'accès aux technologies de l'information et de la communication dans l'ensemble des actions.

N°... de leur propre développement. Elle apporte à ses États membres un appui dans l'élaboration ou la consolidation de leurs politiques et mène des actions de politique internationale et de coopération multilatérale, conformément aux

N°... L'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) est une personne morale de droit international public et possède une personnalité juridique, dont le siège est à Paris

N°... et des valeurs universelles. L'OIF a pour objectif de contribuer à améliorer le niveau de vie de ses populations en les aidant à devenir les acteurs

N°... 4 grandes missions tracées par le Sommet de la Francophonie : promouvoir la langue française et la diversité culturelle et linguistique, promouvoir la paix, la démocratie et

N°... en France. Elle a été créée par la Convention de Niamey du 20 mars 1970 sous l'appellation d'"Agence de coopération culturelle et technique". Elle a pour mission de donner corps à une solidarité active entre les 80 États et gouvernements

N°... les droits de l'Homme, appuyer l'éducation, la formation, l'enseignement supérieur et la recherche, développer la coopération au service du développement durable. Une attention particulière est portée aux jeunes et



Pour lancer la séquence. Proposer aux apprenants la devinette suivante : « Je suis une association internationale qui regroupe des universités, des grandes écoles, des réseaux universitaires et des centres de recherche scientifique utilisant la langue française dans le monde entier. Qui suis-je ? » Inciter les apprenants à répondre spontanément et si besoin, écrire le sigle au tableau pour les aider.

Pistes de corrections / Corrigés :

L'Agence universitaire de la Francophonie - AUF



Activité 1 – Montrer la vidéo « Clip de présentation de l'Agence universitaire de la Francophonie » disponible sur la chaîne YouTube de l'AUF : <https://www.youtube.com/watch?v=dxpj-IM6OEK>

(B1) En petits groupes. (B2) À deux. *Faites l'activité 1 : regardez la vidéo et complétez la fiche d'identité.*

Mise en commun : reproduire ou projeter la fiche d'identité au tableau et inviter les apprenants à venir la compléter. Il est possible de faire rédiger une présentation à partir des informations retrouvées.

Pistes de corrections / Corrigés :

Nombre d'années d'existence : 50 ans / Nombre de membres : 812 membres dans 104 pays / Lieu du siège social : Montréal / Nombre d'employés : 347 / Sa conviction : l'enseignement supérieur est un moteur du développement des sociétés / Sa mission fondamentale : promouvoir la coopération internationale (entre les établissements d'enseignement supérieur et de recherche) / Ses services d'implication : la formation, la recherche, la bonne gestion des universités, leur rayonnement international / Ses priorités : le numérique éducatif, l'enseignement et la recherche en français



Activité 2 – Projeter la carte des implantations de l'AUF disponible page 4 de « La plaquette de l'AUF » à l'adresse suivante : <https://www.auf.org/autres-pages/planete/>

À deux. *Regardez la carte des implantations de l'AUF. Quelles observations faites-vous ?*

Mise en commun : chaque binôme propose ses remarques à tour de rôle. Pour le niveau B2, les inviter à analyser la carte et les chiffres donnés.

Pistes de corrections / Corrigés :

L'AUF est présente presque partout dans le monde. / Elle n'est pas présente en Australie, ni au Royaume-Uni, ni en Corée... / Elle est très représentée en Europe de l'Ouest (proche de la France) et au Maghreb (anciennes colonies françaises, liens étroits avec la France) [...]



Activité 3 – Télécharger puis imprimer le document « L'AUF en bref » disponible sur le site de l'AUF à l'adresse <https://www.auf.org/autres-pages/planete/>

Pour le niveau B1, constituer de petits groupes et distribuer à chacun 1 ou 2 exemples d'action (dans les encadrés noirs). Pour le niveau B2, en binômes ou en petits groupes, distribuer à chacun 1 page parmi les pages 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12. Dans les deux cas, demander aux apprenants de faire un compte rendu oral de leur(s) document(s) aux autres groupes. Le reste de la classe peut poser des questions.



Activité 4 – Inviter les apprenants à lire le texte proposé.

(B1) À deux. (B2) Individuellement. *Faites l'activité 4 : complétez le texte avec les mots proposés pour découvrir les campus numériques.*

Imprimer ou projeter le texte au tableau et inviter les apprenants à venir le compléter.

Pistes de corrections / Corrigés :

apprentissages ; étudiants ; pratiques ; coopération ; projets ; ses partenaires ; pays ; le respect



Activité 1 – Regardez la vidéo et complétez la fiche d'identité.

<ul style="list-style-type: none"> - Nombre d'années d'existence : - Nombre de membres : - Lieu du siège social : - Nombre d'employés : 	<ul style="list-style-type: none"> - Sa conviction : - Sa mission fondamentale : - Ses services d'implication : - Ses priorités :
---	---

Activité 4 – Complétez le texte avec les mots proposés pour découvrir les campus numériques.

pratiques ; pays ; projets ; apprentissages ; le respect ; étudiants ; coopération ; ses partenaires

Les campus numériques francophones

Les campus numériques sont des espaces d'_____ et de pratiques numériques. Conçus pour recevoir du public, les campus numériques permettent aux _____, enseignants et chercheurs de se former au numérique et d'utiliser de nouvelles _____ induites par le numérique.

Les campus numériques sont aussi au cœur des actions de _____ interuniversitaires de l'Agence universitaire de la Francophonie puisqu'ils sont les relais de la mise en œuvre des _____ nationaux et internationaux conduits par l'Agence et _____. Au centre des activités de l'AUF, les campus numériques francophones participent à accompagner les universités des _____ émergents aux divers usages du numérique dans _____ de la diversité linguistique, culturelle et sociale.



Pour lancer la séquence.

À deux. *Quels sont les quatre opérateurs de la Francophonie ? Que pouvez dire sur eux ?*

Dans un premier temps, écrire au tableau le nom des quatre opérateurs et laisser encore un peu de temps aux apprenants pour chercher des informations.

Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

L'Agence universitaire de la Francophonie / TV5MONDE / L'Université Senghor d'Alexandrie / L'Association internationale des maires francophones (+ voir site Internet ou autres fiches)

 **Activité 1** – Distribuer le texte sur « L'association internationale des maires francophones ».

(B1) En petits groupes, avec dictionnaire unilingue. (B2) À deux. *Faites l'activité 1 : lisez le texte puis préparez des questions à poser aux autres groupes.*

Préciser le nombre de questions à préparer. Une fois les questions corrigées, les apprenants les posent oralement à un autre groupe qui doit y répondre - échange de questions-réponses.

Pistes de corrections / Corrigés :

Exemples : Combien de pays sont représentés à l'AIMF ? / Quelles valeurs défend cette association ?

 **Activité 2** – Pour le niveau B1, noter les mots à retrouver dans le désordre puis montrer la vidéo « Les maires et les processus de sortie de crise - Partie 1 » de 0'52 à 2'35. Vidéo disponible à l'adresse : <https://www.youtube.com/watch?v=MK25iBXO8KY>

Faites l'activité 2 : écoutez l'introduction de l'animateur du débat pour compléter la transcription.

Inviter les apprenants à comparer leurs réponses puis à compléter le texte projeté au tableau en guise de mise en commun.

Pistes de corrections / Corrigés :

rôle ; responsabilité ; initiative ; innovation ; médiateur ; ambassadeur ; intercesseur ; partenaires ; dialogue ; gouvernement ; administrés ; décentralisation ; autonomisation ; moyens

 **Activité 3** – Pour cette activité, les apprenants doivent noter le maximum d'informations sur deux vidéos qui présentent l'Université Senghor à 25 ans d'écart.

- « Université francophone Alexandrie » : <http://www.ina.fr/video/CAC94012862>

- « Destination Alexandrie » : <http://www.tv5monde.com/cms/chaine-francophone/Revoir-nos-emiissions/Destination-Francophonie/Episodes/p-29424-Destination-Alexandrie.htm>

Relevez un maximum d'informations sur les deux vidéos puis mutualiser vos notes avec vos voisin(e)s.

Les notes seront utilisées pour réaliser l'activité suivante.

Activité 4 – (B1) En petits groupes, avec dictionnaire unilingue. (B2) À deux. *Rédigez une présentation de l'Université Senghor à Alexandrie (historique, bâtiment, étudiants, formations, objectifs...)*

Ramasser ensuite les productions pour une correction personnalisée. Prévoir une séance de remédiation pour les erreurs récurrentes.



Activité 1 - Lisez le texte puis préparer des questions à poser aux autres groupes.

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MAIRES FRANCOPHONES

L'Association internationale des maires francophones (AIMF) a été créée en 1979, avec 20 villes fondatrices, à l'initiative des maires de Paris, Jacques Chirac, et de Québec, Jean Pelletier. Elle est l'un des quatre opérateurs de la Francophonie. L'AIMF est un réseau d'élus locaux francophones de plus de 265 villes et associations nationales de pouvoirs locaux dans 49 pays. Présidée actuellement par le maire de Paris, Anne Hidalgo, l'AIMF a pour secrétaire permanent Pierre Baillet depuis 2009.

L'AIMF est à la fois un forum de concertation entre les maires et un réseau de coopération attaché à renforcer la démocratie locale. Elle rassemble et établit des liens entre les maires et responsables des capitales et métropoles où le français est la langue officielle. Elle a pour but de faciliter la réalisation de projets, l'échange de pratiques et de connaissances, en fournissant une tribune internationale aux villes francophones.

L'Association réalise en outre des projets qui contribuent à l'amélioration du bien-être des populations et à la modernisation de la gestion municipale. Elle intervient aux côtés de ses villes membres dans les domaines suivants : - Services essentiels aux populations - Développement et valorisation des territoires - Appui à la décentralisation et autonomisation des collectivités locales - Prévention des conflits, réconciliation et consolidation de la paix.

À travers les formations, rencontres et séminaires qu'elle organise, elle leur offre un espace d'échange, de réflexion et de dialogue autour des pratiques de gestion territoriale. Elle favorise ainsi le renforcement des capacités, les transferts de savoir-faire et la reconnaissance de l'expertise francophone sur la scène internationale.

Activité 2 - Écoutez l'introduction de l'animateur du débat pour compléter la transcription.

Jean-Pierre Vettovaglia : « [...] Nous voudrions aujourd'hui prolonger cette réflexion de l'AIMF sur le _____ des maires et des élus locaux, et en particulier, prenez une prise de _____ accrue de leur part et une recherche accrue d'_____ et d'_____ dans trois domaines particuliers. [...] Nous voudrions trouver un plaidoyer pour concevoir ce rôle comme un rôle de _____, comme un rôle de d'_____, comme un rôle d'_____ à trois niveaux : au niveau international, dans la relation des maires avec leurs _____ étrangers, au niveau du gouvernement - et ça c'est une chose qui nous paraît vraiment très importante - il faut que les maires puissent avoir un _____, une coordination avec le _____ central, et évidemment au troisième niveau, le niveau local, avec leurs _____, avec deux options pour que la chose soit possible, il faut une _____ du pouvoir, il faut une plus grande _____ de leur administration, et il faut évidemment les _____ financiers nécessaires. »



Prévoir un temps pour faire des recherches à la médiathèque ou en salle multimédia.

Former des groupes de 3 ou 4 apprenants.

Dans le cadre de La Journée de la Francophonie, vous devez créer une présentation attractive et dynamique de l'une des institutions, ou de l'un des opérateurs, de la Francophonie.

Choisissez votre thème et votre moyen de communication : PowerPoint, Prezi ou tableau d'affichage.

Pour chaque institution ou opérateur, vous devez présenter si possible : un historique ; un organigramme ; une carte ; des chiffres ; les missions et les engagements ; les résultats...

Passer auprès des apprenants pour les aider dans leurs présentations.

Mise en commun :

À tour de rôle, chaque groupe présente son travail à la classe qui critique et donne des conseils pour améliorer la présentation. Après apport des corrections et modifications, les présentations peuvent être montrées lors de La Journée de la Francophonie, affichées dans un lieu adéquat ou partagées avec d'autres apprenants, via certains réseaux sociaux par exemple.

Crédits photo et vidéo :

Séquence « L'OIF » : OIF et TV5MONDE

Séquence « L'AUF » : AUF

Séquence « L'AIMF et l'Université Senghor » : AIMF, INA et TV5MONDE

Tâche collaborative : <https://prezi.com>

DÉCOUVERTE DU THÈME

- 🕒 L'organisation institutionnelle de la Francophonie :
<http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossiers/francophonie/oif.shtml>

SÉQUENCE À LA CARTE : L'OIF

- 🕒 L'Organisation internationale de la Francophonie :
<http://www.francophonie.org/>
- 🕒 Présentation de l'Organisation internationale de la Francophonie :
<https://www.youtube.com/watch?v=B5p6RKM9NH8>
- 🕒 L'histoire de la Francophonie :
https://www.youtube.com/watch?v=LzxEDX_wSK0

SÉQUENCE À LA CARTE : L'AUF

- 🕒 L'Agence universitaire de la Francophonie :
<https://www.auf.org>
- 🕒 Présentation de l'Agence universitaire de la Francophonie :
<https://www.youtube.com/watch?v=dxpj-IM6OEK>

SÉQUENCE À LA CARTE : L'AIMF ET L'UNIVERSITÉ SENGHOR

- 🕒 L'AIMF :
<http://www.aimf.asso.fr/>
- 🕒 L'Université Senghor :
<http://www.usenghor-francophonie.org/Index.html>

Les réalisations de la Francophonie

Parcours pédagogique

Thèmes : Des projets culturels, des programmes d'éducation, les Jeux de la Francophonie

Niveaux : B1/B2

Public : adultes

Durée indicative : 45 à 60 minutes par séquence

DÉCOUVERTE DU THÈME page 2

Découvrir des réalisations soutenues par l'OIF.

SÉQUENCES « À LA CARTE »

Séquence « Les aides à la culture »

pages 3 et 4

Objectifs communicatifs

Culture francophone

- Comprendre et présenter un projet.
- Donner son avis et argumenter.

Des projets soutenus par la Francophonie.
Le FESPACO.

Séquence « Les actions pour l'éducation »

pages 5 et 6

Objectifs communicatifs

Culture francophone

- Identifier les objectifs d'un programme.
- Comparer deux programmes.
- Comprendre un témoignage.

ELAN : école et langues nationales en Afrique.
IFADEM - formation des maîtres

Séquence « Les Jeux de la Francophonie »

pages 7 et 8.

Objectifs communicatifs

Culture francophone

- Analyser une affiche.
- Faire la critique d'un reportage.
- Présenter un événement.

La philosophie des Jeux.

TÂCHE COLLABORATIVE page 9

Imaginer et soutenir un projet

Pictogrammes utilisés :

- parcours pédagogique (enseignant)
- fiche d'activités (apprenants)
- support textuel
- support audio
- support vidéo
- support iconographique

Le parcours pédagogique proposé comprend :

1. une découverte du thème,
2. 3 séquences « à la carte »,
3. une tâche collaborative.

Chaque séquence « à la carte » comprend un guide pour l'enseignant(e) comportant des suggestions de mise en œuvre des activités ainsi que les corrigés et une fiche d'activités pour les apprenants.

Les séquences « à la carte » sont utilisables indépendamment les unes des autres et sans ordre établi.

La tâche collaborative finale est réalisable quel que soit le nombre de séquences traitées.



DÉCOUVERTE DU THÈME

Découper les étiquettes ci-dessous. Prévoir autant d'étiquettes qu'il y a d'apprenants. Distribuer une étiquette à chacun.

Vous avez soit le nom, soit la présentation d'un programme, d'un concours ou d'un festival.

Cherchez votre binôme. Présentez votre événement à la classe.

Quel est le point commun à tous ces événements ?

Connaissez-vous d'autres événements soutenus par l'OIF ?

Classez ces événements selon les critères de votre choix. Qu'en concluez-vous ?

Pistes de correction / Corrigés :

Ils ont lieu dans des pays francophones. Ils sont réalisés avec la participation de l'OIF. Ils touchent différents domaines (culture, formation, développement durable, numérique). Ils sont très divers...

FESPACO	Festival panafricain de Ouagadougou où le cinéma africain est à l'honneur.
Inovathon : cybersécurité au Vietnam.	Ce concours propose aux jeunes professionnels vietnamiens du numérique d'explorer des systèmes informatiques similaires à ceux des administrations publiques, afin d'identifier les risques potentiels de cyber-intrusion et d'apporter des solutions.
« Édition limitée »	L'OIF lance un appel à candidature pour ce programme qui vise à soutenir l'accès à la formation des créateurs dans le secteur de la mode et des arts du textile.
« Big Datathon pédagogique »	Ce concours est organisé à Poitiers en partenariat avec l'OIF, l'AUF [...]. Les équipes devront concevoir de nouvelles applications numériques reposant sur des jeux de données existantes ou à collecter.
Prix du jeune journaliste en Haïti	Ce Prix a pour but de découvrir et d'encourager des jeunes talents journalistiques s'exprimant en français tant par écrit que par oral. Il comporte deux catégories : presse écrite et presse radiophonique.
Atelier « M.F.A.C.C. »	Cet atelier sur les mécanismes de financement de l'adaptation aux changements climatiques s'est tenu au Sénégal. 13 pays francophones étaient présents.
« Demain ». film documentaire.	L'OIF a présenté au siège des Nations Unies ce film qui met en lumière le rôle que chacun peut jouer dans la sauvegarde de la planète.



Pour lancer l'activité. Lire aux apprenants la définition suivante : « Ensemble des moyens mis en œuvre par l'homme pour augmenter ses connaissances, développer et améliorer les facultés de son esprit notamment le jugement et le goût. Elle peut être artistique ou intellectuelle. » (CNRTL)

Quel mot se cache derrière cette définition ?

Pistes de correction / Corrigés :

La culture.

Activité 1 – Distribuer la fiche apprenant. Expliquer aux apprenants qu'il s'agit du bandeau de la page « [Diversité et développements culturels](#) » du site de l'OIF ; la projeter si possible.

À deux. *Faites l'activité 1 : en quoi ce bandeau illustre-t-il la diversité et le développement culturels ?*

Procéder à une mise en commun à l'oral en groupe classe. Amener les apprenants à discuter.



Activité 2 – Toujours à deux. *Faites l'activité 2 : lisez le texte. Surlignez 8 mots clés de cet article.*

Pour un niveau B1, simplifier l'activité en posant quelques questions sur le texte. Lever les difficultés lexicales. Inviter 4 ou 5 apprenants à noter au tableau les mots clés qu'ils ont choisis. Lancer la discussion pour que la classe ne garde que 8 mots clés parmi tous ceux écrits au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Mots possibles : diversité, culture, développement, femmes, jeunes, économie, s'épanouir, dialogue, favoriser, OIF

Activité 3 – Conserver les binômes, attribuer un texte de l'activité 3 à chacun. *Faites l'activité 3 : lisez un des textes et répondez aux questions : pour qui ? Comment ? Pourquoi ?*

Former des groupes de 2 ou 3 apprenants qui ont travaillé sur des textes différents. *À l'aide de vos réponses et sans relire le texte, présentez le programme sur lequel vous avez travaillé.*

Pistes de correction / Corrigés :

Les Bibliomalls : établissements scolaires en RDC, au Burundi, à Madagascar, malles de lectures passent dans différents établissements, favorisent la lecture, la circulation de la culture.

Contrat de Confiance : entreprises créatives des pays francophones du Sud, appui structurel, dynamiser les filières artistiques. Les entreprises cibles mutualisent leurs idées et s'investissent dans la création contemporaine.

Le MASA : Côte d'Ivoire, festival des Arts et du Spectacle Africain, partenariat, attribution de Prix, favoriser les arts et le spectacle Africain...



Activité 4 – *Quels festivals de cinéma connaissez-vous ?*

Décrivez l'ambiance de ces festivals en deux ou trois mots.

Comment s'appelle le festival de cinéma panafricain qui a lieu tous les deux ans à Ouagadougou ?

Faire écouter le commentaire de Colin Dupré en suivant ce lien : goo.gl/4Hsb0c.

(Source : <http://www.rfi.fr/afrique/20130220-histoire-fespaco-grand-h-colin-dupre-affaire-etats-1969-2009/>)

En petits groupes. *Faites l'activité 3 : écoutez le commentaire de Colin Dupré sur le FESPACO. Quels sont les points communs et les différences entre le FESPACO et les autres festivals de cinéma ?*

Pistes de correction / Corrigés :

Ambiance particulière du FESPACO, « cinéphilie pure », pas seulement du business, discussion politique, très cinématographique.

Activité 5 – Discussion en classe entière. *Trouvez-vous que ces différents programmes correspondent au rôle et aux objectifs que s'est fixé l'OIF ?*



Activité 1 – En quoi ce bandeau illustre-t-il la diversité et le développement culturels ?



Activité 2 – Lisez le texte ci-dessous. Surlignez 8 mots clés de cet article.

Le rôle et les objectifs de l'OIF dans la diversité et du développement culturels

Après avoir joué un rôle déterminant dans l'adoption de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'Unesco en 2005, l'OIF s'est pleinement mobilisée dans la mise en œuvre de cet engagement international qui est plus que jamais d'actualité. Alors que les risques de monopole culturel et d'exacerbation identitaire s'accroissent, la Francophonie continue d'accentuer le plaidoyer pour promouvoir le dialogue des cultures et des religions, ainsi que la vision d'un monde riche, mais aussi plus sûr, de par sa diversité culturelle pleinement assumée.

Sur le terrain, son action vise en priorité les jeunes et les femmes afin de leur permettre de créer librement en s'épanouissant, de développer l'économie de la culture et de favoriser la circulation des produits culturels. La Francophonie culturelle est également marquée, depuis plus de quarante ans, par des grands événements qui ne cessent de se renouveler.

Site : <http://www.francophonie.org/-Diversite-et-developpement-.html>

Activité 3 – Lisez un des textes. Répondez aux questions : pour qui ? Comment ? Pourquoi ?

Le programme « Bibliomalles »

En s'inspirant des collections itinérantes mises en place dans les Clac*, l'OIF a développé depuis 2003 le programme « Bibliomalles ». Contenant chacune 220 ouvrages et outils didactiques sélectionnés par l'OIF, ces malles de lecture circulent aujourd'hui dans 140 établissements scolaires, touchant plus de 200 000 élèves en milieu urbain. Après Kinshasa (République démocratique du Congo) et Bujumbura (Burundi), le programme sera implanté avec succès à Antananarivo (Madagascar) en 2015.

Clac : Centres de lecture et d'animation culturelle

Programme « Contrat de Confiance »

À travers ce programme, la Francophonie répond à un objectif de dynamisation des filières artistiques (musique, danse, théâtre, arts visuels) implantées dans les pays francophones du Sud et contribue à la pérennisation et à la consolidation d'un secteur culturel créateur d'emplois et de valeur ajoutée. Il s'agit pour l'OIF d'apporter un appui structurel et pluriannuel à une dizaine d'entreprises créatives inscrites prioritairement dans une logique de mutualisation innovante et qui développent une politique active en faveur de la création contemporaine.

Le MASA - Marché des Arts du Spectacle Africain - avait pour thème en 2016 « Réinventons les arts de la scène ». L'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), partenaire principal du MASA depuis 1993, était aux côtés des autorités ivoiriennes, pour contribuer à la réussite de ce festival durant une semaine. En plus d'un important soutien à la participation d'artistes et d'acteurs du monde de la culture, l'OIF s'est associée aux rencontres professionnelles et colloques organisés en marge de la sélection et a également attribué plusieurs prix.

Activité 4 – Écoutez le commentaire de Colin Dupré sur le FESPACO. Quels sont les points communs et les différences entre le FESPACO et les autres festivals de cinéma ?



Pour lancer l'activité. Former des groupes de travail de 3 ou 4 apprenants. Écrire au tableau les lettres suivantes : A D E F I L M. *Cherchez pour chaque lettre 2 ou 3 mots en rapport avec l'éducation et commençant par cette lettre. Exemple E comme école.*

Faire une mise en commun à l'oral, noter au tableau les mots proposés.

À votre avis que peuvent signifier les sigles ELAN et IFADEM ?

Accepter toutes les réponses qui peuvent être justifiées.

Pistes de correction / Corrigés : ELAN : École et langues nationales en Afrique ; IFADEM : Initiative francophone pour la Formation À Distance des Maîtres.

Activité 1 – En groupe classe. *Dans votre pays, les personnes ont-elles toutes la même langue maternelle ? Citez des pays où il existe plusieurs langues nationales.*

Pour ELAN, aller sur le site : <http://www.elan-afrique.org/ressources/videos/presentation-de-linitiative-elan-afrique>; Montrer la 1re partie de la vidéo jusqu'à la fin des données chiffrées (environ 3 minutes).

En petits groupes. *Faites l'activité 1 : visionnez la présentation d'ELAN. Répondez aux questions.*

Vérifier la compréhension de la vidéo. Montrer une 2^e fois la présentation si nécessaire.

Que signifie ELAN ? Présentez ce programme en une phrase.

Mise en commun, écrire ensemble une phrase de présentation.

Pour l'IFADEM, aller sur le site : <https://www.youtube.com/watch?v=FBGEVS835Xw>. Montrer la vidéo en entier. Suivre la même exploitation pédagogique que pour ELAN.

Pistes de correction / Corrigés :

Le programme ELAN met en place dans les écoles primaires un enseignement bilingue avec introduction progressive du français à côté de la langue nationale.

IFADEM : permet aux professeurs d'acquérir de nouvelles pratiques pédagogiques par une formation à distance.

Activité 2 – Inviter les apprenants à prendre connaissance des deux tableaux de l'activité 2. Procéder à la lecture à voix haute par des apprenants de quelques informations, en vérifier la compréhension.

En petits groupes. *À l'aide des présentations et des tableaux, comparez les deux programmes.*

À l'oral, un groupe formule une comparaison, les autres valident ou non, un autre groupe continue, jusqu'à épuisement des données.

Pistes de correction / Corrigés :

Plus d'élèves profitent du programme IFADEM que du programme ELAN.

Les deux programmes permettent une meilleure réussite des élèves sur le plan scolaire...

Activité 3 – Inviter les apprenants à lire les 4 témoignages et les fonctions des personnes qui témoignent. Présenter succinctement Michaëlle Jean, si nécessaire. Lever les difficultés lexicales.

En petits groupes. *Faites l'activité 3 : redonnez à chacun ses paroles et dites s'il parle d'ELAN ou de l'IFADEM.*

Faire une mise en commun à l'oral. Demander aux apprenants de justifier leur réponse.

En petits groupes. *Imaginez les réactions de ces personnes pour l'autre programme.*

À l'oral, un groupe donne une réaction, les autres devinent de qui il s'agit et de quel programme il parle.

Pistes de correction / Corrigés :

Bleu : un parent d'élève, ELAN. Violet : un directeur d'école, IFADEM. Rouge : une enseignante en 6^e année, IFADEM.

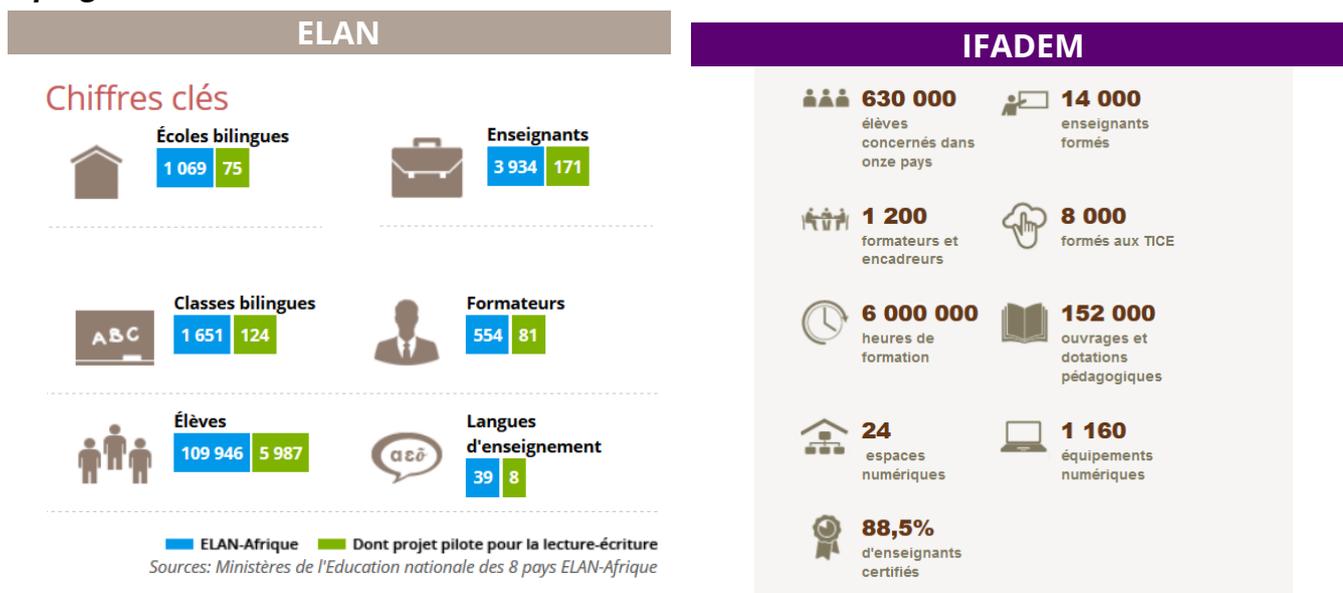
Vert : Michaëlle Jean, ELAN



Activité 1 – Visionnez chaque présentation. Répondez aux questions.

	ELAN <small>Ecole et langues nationales en Afrique</small>	ifadem
Public visé ?		
Pays participants ?		
Partenaires impliqués ?		
Objectifs visés?		
Dispositifs mis en place ?		

Activité 2 – À l'aide des présentations et des tableaux ci-dessous, comparez les deux programmes.



Activité 3 – Redonnez à chacun ses paroles et dites s'il parle d'ELAN ou d'IFADEM.

Dans l'espace francophone, l'amélioration de la qualité de l'éducation en contexte multilingue doit tenir compte de la langue maternelle de l'enfant, tout en l'ouvrant sur le monde avec la langue française.

Je suis très satisfaite de ce programme de formation. Mes élèves ont déjà profité de ce que j'ai reçu. Ils ne pouvaient pas écrire des textes surtout en français. Maintenant, avec ce programme, ils s'expriment bien. La note de français a augmenté.

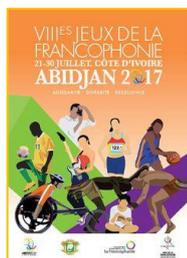
J'ai constaté une différence nette. J'ai d'autres enfants dans d'autres classes. J'ai constaté qu'il y a une différence surtout en matière de l'apprentissage des voyelles et des consonnes. Les enfants ont appris d'une façon rapide.

- Michaëlle Jean, secrétaire générale de l'OIF
- Un directeur d'école
- Un parent d'élève
- Une enseignante en 6^e année

Lorsqu'on a des tuteurs compétents, le programme devient facile. Avec des livrets écrits en français facile, un appareil de radio et des CD, les profs peuvent, en toute quiétude, travailler seuls.



Pour lancer l'activité. Former de petits groupes de 3 ou 4 apprenants. Projeter ou imprimer l'affiche des VIII^{es} Jeux de la Francophonie.



https://www.jeux.francophonie.org/IMG/pdf/affiche_8es_jeux_A4.pdf .

Regardez l'affiche. Répondez aux questions suivantes.

- Quelles différences peut-on noter entre les Jeux Olympiques et les Jeux de la Francophonie ?
- Quelles sont les valeurs mises en avant dans les Jeux de la Francophonie ?
- Quels mots de l'affiche sont symbolisés par des images ?

Faire une mise en commun à l'oral, amener les apprenants à justifier leurs remarques.



Activité 1 – Garder les petits groupes. Visionner la vidéo « Résumé des Jeux de la Francophonie » -

<https://www.youtube.com/watch?v=pkNIHTYBjiw>. Pour le niveau B2, la colonne 1 peut être mise en désordre.

Individuellement. *Faites l'activité 1 : regardez la vidéo. Associez les éléments des deux colonnes.*

Préciser aux apprenants que cela leur permet de retrouver le plan du résumé. Faire une mise en commun à l'oral. Noter les réponses au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Les précédentes éditions des Jeux : objectifs et évolution. / La 7^e édition à Nice : quelques chiffres (participants, spectateurs...) / La cérémonie d'ouverture : l'esprit des Jeux. / Les différentes disciplines culturelles et sportives. / Les activités de développement / Le rôle des Jeux pour les participants



Activité 2 – Inviter les apprenants à lire les mots proposés, en vérifier la compréhension.

En petits groupes. *Faites l'activité 2 : regardez la vidéo. Prenez des notes. Choisissez entre 8 à 10 mots parmi ceux proposés. Présentez les jeux en quelques phrases.*

Amener les apprenants à discuter à l'intérieur des groupes pour ne garder que 8 à 10 mots, leur préciser qu'ils doivent traiter tous les thèmes. Pour la mise en commun, pour chaque groupe, un apprenant présente les Jeux, un autre écrit au tableau les mots retenus.



Activité 3 – À deux. *Faites l'activité 3 : regardez la vidéo. Caractériser les différents éléments qui la composent.*

Faire une mise en commun à l'oral. Accepter toutes les réponses qui peuvent être justifiées.

Parmi les mots que vous aviez choisis, quels sont ceux que vous trouvez bien illustrés par la vidéo ?

Échanges à deux, puis discussion libre et argumentée en groupe-classe pour amener à une critique.

Pistes de correction / Corrigés :

Le rythme est soutenu, les incrustations nombreuses et informatives, la musique répétitive, les discours officiels...

Activité 4 – En petits groupes. *Faites l'activité 4. Quelles valeurs de la Francophonie sont mises en avant dans cet extrait de discours d'Abdou Diouf, ancien secrétaire général de l'OIF ?*

Activité 5 – En petits groupes. *À votre tour, préparez un spot radiophonique pour présenter les Jeux d'Abidjan. Insistez sur les valeurs que vous trouvez essentielles.*



Activité 1 – Regardez la vidéo. Associez les éléments des deux colonnes.

- | | | |
|-------------------------------------|-----|--|
| Les précédentes éditions des Jeux . | 7. | pour les participants |
| La 7 ^e édition à Nice . | 8. | de développement |
| La cérémonie d'ouverture . | 9. | l'esprit des Jeux |
| Les différentes disciplines . | 10. | culturelles, sportives |
| Les activités . | 11. | quelques chiffres (participants, spectateurs...) |
| Le rôle des Jeux . | 12. | objectifs et évolution |

Activité 2 – Regardez la vidéo. Prenez des notes. Choisissez entre 8 à 10 mots parmi ceux proposés. Présentez les Jeux en quelques lignes.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Activité 3 – Regardez la vidéo. Caractérissez les différents éléments qui la composent.

En général	Bande images	Bande son
Le rythme : La durée :	Les images : Les incrustations : Les couleurs : Les prises de vue :	La musique : La voix off : Les discours : Les témoignages :

Activité 4 – Lisez l'extrait du discours d'Abdou Diouf. Quelles valeurs de la Francophonie sont mises en avant ?



Ces derniers [les jeunes] portent en eux l'avenir de la Francophonie, notre avenir, solidaire de la langue qui nous est commune, mais également voué au dialogue tant la diversité est ce qui nous caractérise !

La jeunesse francophone y apportera la preuve tant de sa maturité que de son engagement face aux défis qui sont ceux du monde qui est désormais le sien et qui se cherche aujourd'hui à travers les valeurs de la démocratie inclusive.

Discours prononcé pour l'ouverture officielle du Village des partenaires des VII^{èmes} Jeux de la Francophonie



Former des groupes de 4 ou 5 apprenants.

Vous devez présenter un projet à un comité de l'OIF pour obtenir un soutien promotionnel ou financier.

Choisissez un domaine : culture, sport, formation, développement durable, activité numérique.

Imaginez un projet ou adaptez un projet existant. Il doit promouvoir les valeurs de l'OIF, et être réalisable en une ou deux journées et en un lieu.

Selon les activités déjà faites lors des séquences, proposer aux apprenants, pour présenter leur projet de :

1. créer une affiche,
2. interroger des personnes officielles,
3. écrire une présentation courte,
4. demander à une personne de témoigner,
5. formuler une demande financière, logistique, promotionnelle...

Passer auprès des apprenants pour les aider dans leurs productions.

Mise en commun :

À tour de rôle les groupes présentent leur projet, en s'aidant de leurs réalisations. Les autres jouent le rôle du comité de l'OIF, prennent des notes, posent des questions. Quand tous les groupes sont passés, le comité (les apprenants) délibère, décide de soutenir ou non les projets. Finalement les apprenants votent pour le ou les projets de leur choix. Ils n'ont pas le droit de voter pour le projet qu'ils ont présenté.

Crédits photo :

Séquences « Les aides à la culture » et « Les Jeux de la Francophonie » : site de l'OIF

- Organisation internationale de la Francophonie : <http://www.francophonie.org/>

DÉCOUVERTE DU THÈME

- Diversité et développement culturels : <http://www.francophonie.org/-Diversite-et-developpement-.html>

À LA CARTE : LES AIDES À LA CULTURE

- Différents soutiens de l'OIF :
<http://www.francophonie.org/Spectacle-vivant-arts-visuels-l.html>
<http://www.francophonie.org/Industries-culturelles-et.html>
<http://www.francophonie.org/Acces-a-la-vie-culturelle.html>
- Le programme CLAC – Centre de Lecture et D'Animation Culturelle :
http://www.francophonie.org/IMG/pdf/CLAC_un_programme_national_de_lecture_publicue.pdf
- Le FESPACO: <https://www.fespaco.bf/fr/>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES ACTIONS POUR L'ÉDUCATION

- Le programme ELAN :
<http://www.francophonie.org/Ecole-et-langues-nationales-en.html>
<http://www.elan-afrique.org/>
- Le programme IFADEM : <http://www.ifadem.org/fr>
<http://www.francophonie.org/IFADEM-la-formation-a-distance-des.html>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES JEUX DE LA FRANCOPHONIE

- Les Jeux de la Francophonie : <https://www.jeux.francophonie.org/>

Les vecteurs de la Francophonie

Parcours pédagogique

Thèmes : Les médias, la Journée du 20 mars, le statut du français à l'international

Niveau : B1-B2

Public : adultes

Durée indicative : 45 à 60 minutes par séquence

DÉCOUVERTE DU THÈME page 2

Trouver le maillon manquant d'une chaîne de mots.
Définir un terme.

SÉQUENCES À LA CARTE

Séquence « Les médias »

Objectifs communicatifs

- Comprendre un reportage d'archives.
- Interpréter des publicités.
Réaliser une affiche publicitaire.

pages 3 et 4

Culture francophone

Les médias francophones.

Séquence « La journée du 20 mars »

Objectifs communicatifs

- Émettre des hypothèses.
Synthétiser des informations.
- Analyser un message.

pages 5 et 6

Culture francophone

La Journée internationale de la Francophonie.
L'engagement de l'OIF.

Séquence « Le français langue officielle internationale »

Objectifs communicatifs

- Analyser des extraits de textes officiels.
Exprimer son point de vue.
- Comprendre un extrait d'interview.

pages 7 et 8

Culture francophone

La place du français au sein des organisations internationales.
Le rôle de l'OIF.

TÂCHE COLLABORATIVE page 9

Rédiger et prononcer un discours.

Pictogrammes utilisés :



guide enseignant(e)



fiche d'activités (apprenants)



support textuel



support audio



support vidéo



support iconographique

Ce dossier contient un parcours pédagogique composé :

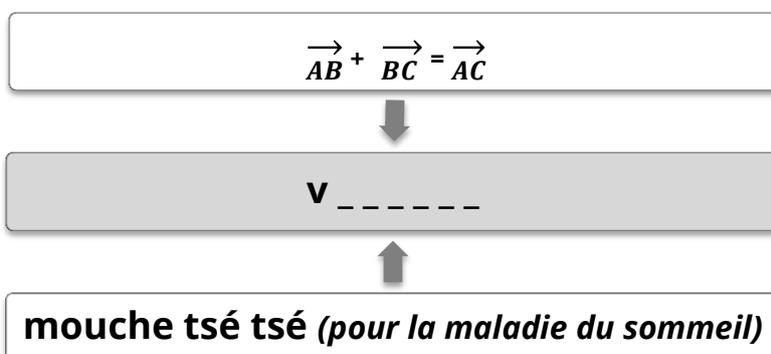
- d'une découverte du thème,
- de 3 séquences « à la carte »,
- d'une tâche collaborative.

Chaque séquence comprend une fiche d'activités pour les apprenants et une fiche d'accompagnement pour le professeur comportant des suggestions de mise en œuvre des activités ainsi que les corrigés. Les séquences « à la carte » sont utilisables indépendamment les unes des autres et sans ordre établi. La tâche collaborative finale est réalisable quel que soit le nombre de séquences traitées.



GUIDE ENSEIGNANT(E) – SÉQUENCE « À LA CARTE » : DÉCOUVERTE DU THÈME

Constituer des équipes de 2 ou 3 apprenants puis reproduire ou projeter le schéma suivant :



Préciser aux groupes qu'ils vont avoir 45 secondes de réflexion avant de pouvoir faire une seule proposition.

Quel mot fait le lien entre la 1^{re} case et la 3^e et commence par « v » ?

Au bout du temps imparti, demander aux apprenants d'écrire leur proposition sur une feuille de papier puis de tous lever leur réponse en même temps. Désigner la ou les équipes gagnantes et leur demander d'expliquer la proposition.

Pistes de corrections / Corrigés :

Vecteur : la 1^{re} case représente un vecteur mathématique et la mouche tsé-tsé est l'insecte vecteur de la maladie du sommeil.

Quelle définition générale pouvez-vous proposer pour ce terme ?

Inciter les apprenants à répondre de manière spontanée et laisser la classe se mettre d'accord sur une définition.

Pistes de corrections / Corrigés :

Vecteur = ce qui transmet, ce qui transporte quelque chose

Quels peuvent être les vecteurs de la Francophonie ?

Inciter les apprenants à répondre de manière spontanée.

Pistes de corrections / Corrigés :

Les médias, l'utilisation du français dans des rencontres internationales, le cinéma, la chanson...



Pour lancer la séquence. Dessiner au tableau 2 bulles et inscrire dans chacune une des expressions suivantes : presse écrite / presse audiovisuelle (radio, télé, Internet).

En groupes de 3 ou 4 apprenants. *Citez au moins 2 médias francophones pour chaque catégorie. Dans la mesure du possible, précisez et variez les pays.*

Laisser un temps de réflexion aux groupes puis faire une mise en commun en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Presse écrite : *Le Monde* (France), *Le Temps* (Suisse), *Le Soir* (Belgique), *Le Soleil* (Québec), *Le Matinal* (Bénin), *Le Jour* (Côte d'Ivoire), *Le Matin* (Haïti), *L'Orient-Le Jour* (Liban), *Le Quotidien* (Sénégal), *Courrier international* (monde)...

Presse audiovisuelle : **Télé** > TV5Monde, France télévisions, la RTBF (Belgique), la TSR (Suisse), RTL9 (Luxembourg), ICI Radio-Canada Télé, RTI (Côte d'Ivoire), Canal Algérie... ; **Radio** > Radio France international, Europe 1 (France), Radio Canada, La 1re (Suisse), La Première (Belgique), Africa n°1 (Gabon)... ; **Internet** > tous les sites des journaux, radios, télévisions et les webradios.

 **Activité 1** – Reproduire en grand le tableau suivant :

Nom de la chaîne			
Chiffres clés			
Principe de fonctionnement			
Mission, vocation, ambition			
Public visé			

Montrer la vidéo « Les médias francophones (TV5, RFI, AITV) » disponible sur le site de l'INA à l'adresse <http://www.ina.fr/video/CAC92013137>.

À deux. *Regardez le document d'archives et complétez le tableau.*

Mise en commun : inviter les apprenants à venir compléter le tableau tour à tour et à s'intercorriger.

Pistes de corrections / Corrigés :

- TV5EUROPE (aujourd'hui TV5MONDE) : 43 pays (Europe et bassin méditerranéen) / diffusion de programmes de chaînes françaises, belges, suisses et canadiennes / création de TV5AFRIQUE et « jouer dans la cour des grands ».
- RFI : 230 journalistes + des correspondants dans le monde entier / être présents dans tous les pays du monde, faire dialoguer les cultures, parler de la Francophonie au reste du monde.
- AITV : diffuser des reportages français / vers l'Afrique, l'Asie, l'Amérique du Sud et le Moyen-Orient.

 **Activité 2** – À deux. *Faites l'activité 2 : comparez ces deux affiches de TV5MONDE et de RFI. Selon vous, quel(s) est/sont le(s) message(s) transmis par ces deux affiches ?*

Quels liens faites-vous avec les propos entendus dans le document d'archives ?

Mise en commun à l'oral en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Les deux affiches mettent l'accent sur l'information et la situation géographique (partout/ici). L'information apparaît à la fois comme localisée et mondiale. TV5MONDE semble avoir tenu ses ambitions en devenant « 1re chaîne mondiale » [...]

Activité 3 – En petits groupes. *Choisissez un média francophone (de votre pays ou non) et créez une affiche publicitaire qui mette en avant sa francophonie.*

Mise en commun : chaque groupe présente son affiche et explique ses choix éditoriaux et graphiques.



Activité 2 – Comparez ces deux affiches de TV5MONDE et de RFI. Selon vous, quel(s) est/sont le(s) message(s) transmis par ces deux affiches ?

www.tv5monde.com

Vous êtes partout dans le monde, TV5MONDE aussi !

“Destination réussite” présenté tous les mois par Marie Brette - le magazine qui vous aide à préparer votre mobilité à l'international
www.tv5monde.org/destination

UN MONDE, DES MONDES,
TV5MONDE

rfi ET L'INFO DEVIENT MONDIALE
 PARIS 89 FM
www.rfi.fr



Pour lancer la séquence. Expliquer aux apprenants qu'ils vont devoir retrouver une expression sur le principe du jeu de société Contrario : les mots importants de l'expression sont remplacés par leur contraire. Donner l'exemple « Le petit rouge » pour retrouver « Le grand Bleu » (un film de Luc Besson). Répartir la classe en petits groupes et leur préciser qu'ils n'auront droit qu'à une réponse chacun. Puis énoncer l'expression : La nuit locale de l'Anglographie.

En petits groupes. *Retrouvez l'expression transformée.*

Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

La journée internationale de la Francophonie

Demander aux apprenants s'ils ont déjà entendu parler de cette Journée internationale de la Francophonie et s'ils y ont déjà participé.

En petits groupes. *Selon vous, en quoi une journée internationale peut-elle être un « vecteur de la Francophonie » ? Quelles activités pourraient être organisées pour promouvoir la diversité francophone ?*

Laisser le temps aux groupes d'échange puis recueillir les propositions à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

Proposer une journée internationale est un moyen de braquer les projecteurs des médias sur la Francophonie et ses actions. Peut-être que des improvisations théâtrales, des expositions photo, des séances de cinéma, des débats sur la langue française, un concours de crêpes, un tournoi de pétanque... pourraient être organisés.

Activité 1 – À deux. *Faites l'activité 1 : à l'aide des mots proposés, rédigez une présentation de la Journée internationale de la Francophonie et de ses objectifs.*

Circuler parmi les binômes pour contrôler la progression de l'activité puis inviter un ou deux binômes à partager leur proposition avec la classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

La Francophonie, c'est 274 millions de locuteurs répartis sur les 5 continents, mais aussi 77 États. Le 20 mars est donc l'occasion de vivre ensemble et de célébrer l'anniversaire de la naissance de la première organisation francophone. Depuis 1988, cette fête permet de la diversité culturelle et linguistique du ou des français, de partager des moments de convivialité et de solidarité.



Activité 2 – Montrer le message de Michaëlle Jean (téléchargeable à l'adresse <http://www.20mars.francophonie.org/Ressources.html>). Préciser si besoin que Michaëlle Jean est la Secrétaire générale de l'OIF. Dire également aux apprenants qu'ils vont pouvoir s'appuyer sur le contenu du message, mais également sur la forme (ton, rythme, décor...).

Selon le niveau des apprenants : à deux ou petits groupes. *Faites l'activité 2 : écoutez le message de Michaëlle Jean et relevez les éléments qui pourraient compléter les trois cadres.*

Mise en commun en groupe-classe

Pistes de corrections / Corrigés :

La communauté représentée par l'OIF : différents pays cités, le « drapeau » et le logo de l'OIF en arrière-plan...

Les valeurs : « solidarité », utilisation de la 1^{re} personne du pluriel (conjugaisons, « notre », « nous », « ensemble »...

Les marques de solennité : nombreuses pauses, ton calme et posé, liste de mots presque scandés...

À quel type de discours celui-ci vous fait-il penser (dans le fond et dans la forme) ?

Pistes de corrections / Corrigés :

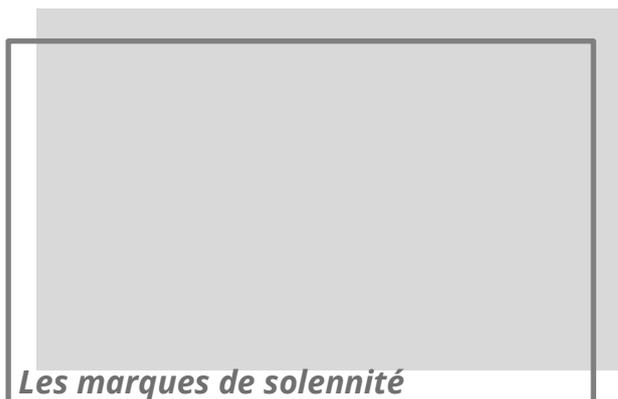
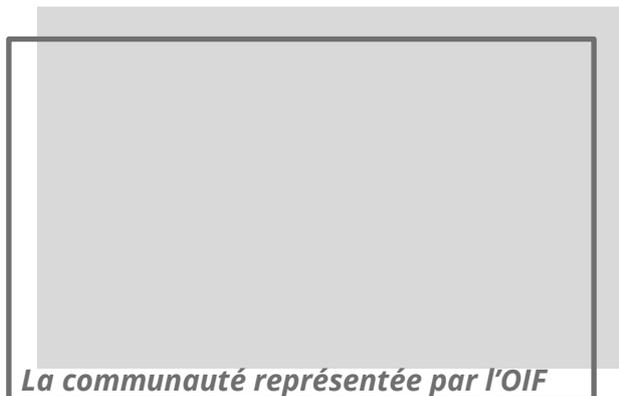
À une allocution présidentielle.



Activité 1 – À l'aide des mots proposés, rédigez une présentation de la Journée internationale de la Francophonie et de ses objectifs.



Activité 2 – Écoutez le message de Michaëlle Jean et relevez les éléments qui pourraient compléter les trois cadres.





Pour lancer la séquence. Écrire au tableau les sigles et acronymes suivants et s'assurer de leur bonne compréhension : ONU (en particulier le Secrétariat général) / UA (Union africaine) / ESA (Agence spatiale européenne) / CIJ (Cour internationale de justice) / JO / FIE (Fédération internationale d'escrime).

Quel est le point commun entre toutes ces institutions ?

Inciter les apprenants à faire un maximum de propositions.

Connaissez-vous d'autres organisations internationales qui ont le français comme langue officielle ?

Mise en commun.

Pistes de corrections / Corrigés :

Toutes ont le français comme langue officielle (certaines n'ont même que le français : FIE).

L'OIF, la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest, Interpol, la Fédération internationale de l'automobile, Médecins sans frontières et la Croix-Rouge...



Activité 1 – Inviter les apprenants à regarder les logos des extraits de chartes et à les identifier (de haut en bas et de gauche à droite : l'ONU, l'Union européenne, la CIJ, les JO et l'Union africaine.

À deux. *Faites l'activité 1 : lisez les extraits de chartes suivants. Que ressort-il de la place et de l'utilisation du français ?*

Mise en commun à l'oral en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Deux différents statuts apparaissent : langue officielle et langue de travail. [...]

Activité 2 – En petits groupes. *Selon vous, la présence de plusieurs langues officielles au sein des organisations internationales est-elle plutôt un avantage ou un inconvénient ? Expliquez pourquoi.*

Mise en commun à l'oral en groupe-classe.

Pistes de corrections / Corrigés :

Pour nous, c'est plutôt un avantage parce que la diversité est quelque chose d'enrichissant. / Pour nous, c'est plutôt un inconvénient parce que si on a plusieurs langues, il faut traduire tout le temps. C'est une perte d'argent. [...]

Activité 3 – À deux. *L'OIF se veut entre autres « gardienne du multilinguisme et de la diversité ». Retrouvez les enjeux qu'elle associe à cette pluralité linguistique.*

Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

1. démocratie / 2. équité / 3. efficacité / 4. information / 5. communication / 6. dialogue et négociation



Activité 4 – Faire écouter l'enregistrement « Le statut, le rôle et l'influence du français dans les organisations internationales » : goo.gl/4Hsb0c

À deux ou trois. *Écoutez cet extrait. Quels sont les atouts du français dans les relations internationales selon Dominique Hoppe, président de l'Assemblée des fonctionnaires francophones des organisations internationales (AFFOI) ?*

Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections / Corrigés :

Avant, le français était la langue du droit et on dit souvent qu'il est la langue de la diplomatie. Le français a un grand pouvoir diplomatique : 50 % des diplomates sont sur des territoires francophones, les Français représentent plus de 10 % des fonctionnaires internationaux (donc les francophones encore plus). La diplomatie française est la 2^e derrière la diplomatie américaine.



Activité 1 – Lisez les extraits de chartes suivants.

Article 111



La présente charte, dont les textes chinois, français, russe, anglais et espagnol feront également foi, sera déposée dans les archives du Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Des copies dûment certifiées conformes en seront remises par lui aux Gouvernements des autres États signataires. En foi de quoi les représentants des Gouvernements des Nations unies ont signé la présente Charte.

Article 39



Les langues officielles de la Cour sont le français et l'anglais. Si les parties sont d'accord pour que toute la procédure ait lieu en français, le jugement sera prononcé en cette langue. Si les parties sont d'accord pour que toute la procédure ait lieu en anglais, le jugement sera prononcé en cette langue. [...]

Article 25



Les langues de travail de l'Union et de toutes ses institutions sont, si possible, les langues africaines ainsi que l'arabe, l'anglais, le français et le portugais.

Article 1 (1958)



Les langues officielles et les langues de travail des institutions de la Communauté sont l'allemand, le français, l'italien et le néerlandais.

Article 1 (2015)

Les langues officielles et les langues de travail des institutions de l'Union européenne sont l'allemand, l'anglais, le danois, l'espagnol, l'estonien, le finnois, le français, le grec, le hongrois, l'irlandais, l'italien, le letton, le lituanien, le maltais, le néerlandais, le polonais, le portugais, le slovaque, le slovène, le suédois et le tchèque.

Article 23



1. Les langues officielles du CIO sont le français et l'anglais.
2. À toutes les Sessions, une interprétation simultanée doit être fournie en français, anglais, allemand, espagnol, russe et arabe.
3. En cas de divergence entre le texte français et le texte anglais de la Charte olympique et de tout autre document du CIO, le texte français fera foi sauf disposition expresse écrite contraire.

Activité 2 – L'OIF se veut entre autres « gardienne du multilinguisme et de la diversité ». Retrouvez les enjeux qu'elle associe à cette pluralité linguistique.

1 La **aeéiocdmrt**

2 L'**ééiuqt**

3 L'**aeéicfft**

4 L'**aiioofmnrnt**

5 La **aiiooucmmnnt**

6 Le **aeioudgl** et la **aeéioocgnnt**



Projeter l'affiche suivante :



En petits groupes. En 2012, pour la Journée internationale de la Francophonie, le Secrétaire général de l'époque, Abdou Diouf, commençait son discours par ces mots « Le français est une chance ».

Imaginez et rédigez un discours dans lequel vous expliquez pourquoi « le français est une chance ».

Vous pouvez adresser votre texte au grand public, à des collégiens qui vont devoir choisir une langue étrangère ou à des professionnels.

Circuler parmi les groupes pour contrôler la progression de l'activité et éventuellement aider les apprenants.

Mise en commun : chaque groupe lit son discours de la manière la plus adaptée au public choisi.

Crédits photo :

Séquence « Les médias » : affiche de TV5MONDE et de RFI, Séquence « Tâche collaborative » : OIF

- Organisation internationale de la Francophonie : <http://www.francophonie.org/>

- Présentation de l'OIF : <https://www.youtube.com/watch?v=B5p6RKM9NH8>

SÉQUENCE À LA CARTE : LES MÉDIAS

- Répertoire des médias : <http://www.francophonie.org/Repertoire-des-medias-40972.html>
- Pluralisme des médias : <http://www.francophonie.org/Pluralisme-des-medias.html>

SÉQUENCE À LA CARTE : LA JOURNÉE DU 20 MARS

- La Journée internationale de la Francophonie : <http://www.20mars.francophonie.org/>

SÉQUENCE À LA CARTE : LE FRANÇAIS LANGUE OFFICIELLE INTERNATIONALE

- Langue française, diversité linguistique : <http://www.francophonie.org/-Langue-francaise-et-multilinguisme-290-.html>
- Le français dans les relations internationales : <http://www.francophonie.org/Le-francais-dans-les-relations.html>
- Mise en œuvre du multilinguisme dans les organisations internationales : <http://www.francophonie.org/IMG/pdf/francais.pdf>
- Suivi du Vade-mecum relatif à l'usage de la langue française dans les organisations internationales : <http://www.francophonie.org/IMG/pdf/oif-vade-mecum-2014.pdf>
- Le statut, le rôle et l'influence du français dans les organisations internationales (audio) : <http://www.franceculture.fr/emissions/les-enjeux-internationaux/le-statut-le-role-et-linfluence-du-francais-dans-les>
- L'intercompréhension : http://www.francophonie.org/IMG/pdf/intercomprehension-2015_enligne.pdf